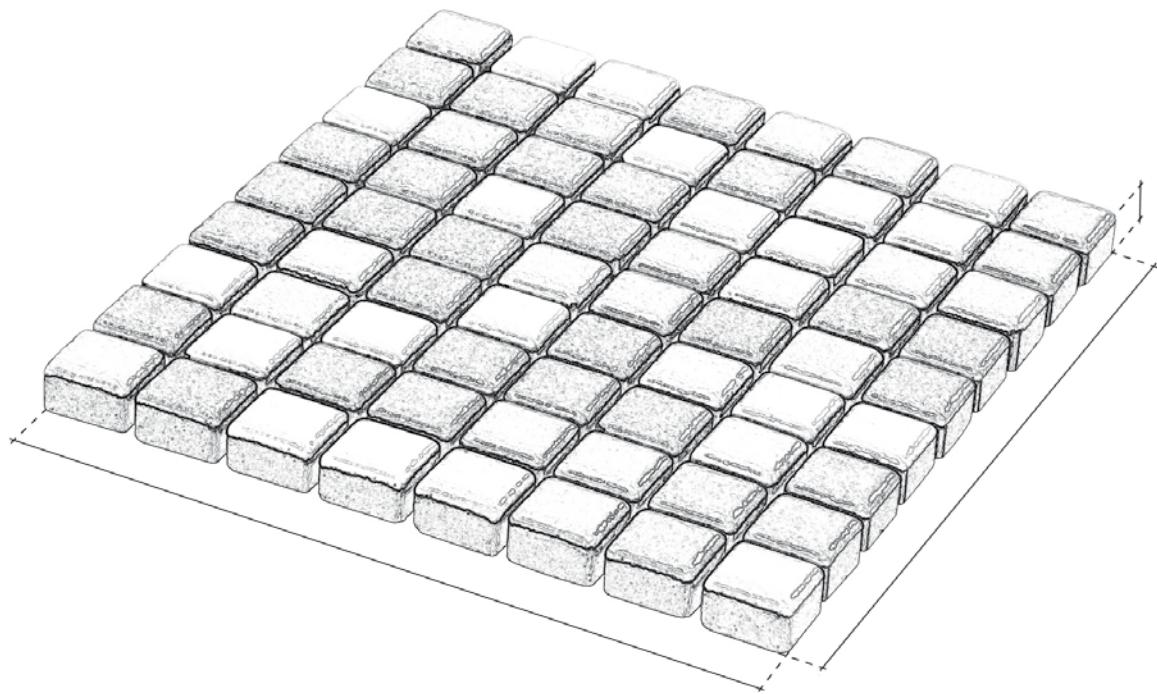


appiani



informazioni tecniche



appiani 

Index

MONOPRESSOCOTTURA	4
PROVE DI RESISTENZA AL DISTACCO	6
COMPARAZIONE MOSAICO VETROSO/ MOSAICO CERAMICO APPIANI	8
SERVIZIO DI PROGETTAZIONE	10
WELLNESS&POOL	12
SCELTA ADESIVI	18
POSA - COMPOSIZIONI PERSONALIZZATE	20
BICOTTURA	22
GRES PORCELLANATO SMALTATO	23
SCHEDE TECNICHE	24
INDICAZIONI PER LA COMPILAZIONE DEI CAPITOLATI	38

Informazioni tecniche

Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
Información técnica
Техническая информация
技术资讯

INDICAZIONI PER LA COMPIAZIONE DEI CAPITOLATI
INDICATIONS FOR THE COMPIAZION OF THE JOB PRESCRIPTION
INDICATIONS POUR LA COMPIAZION DES FORMULAIRES
INDICATIONS ZUM AUFZÜLLEN DER LEISTUNGSVERZEICHNISSE
INDICACIONES PARA RELLENAR LOS FORMULARIOS
ПОДАННИЮ СТАТЕЙ ДОГОВОРА



eiten
细节



boltreppen - Escalera

WELLNESS&POOL
WELLNESS&POOL
CENTRES DE BIEN-ÊTRE ET PISCINES
WELLNESSZENTRUM UND SCHWIMMBAD
PISCINAS Y CENTROS DE BIENESTAR
WELLNESS&POOL
康体水疗与泳池

gruppo B 1 b - M - GL - EN 14411 appendice H

ANTHOLOGIA RISULTATI - RESULTS
RESULTATS - ERGEBNISSE
RESULTADOS - РЕЗУЛЬТАТЫ

± 0.2%
± 4%
± 0.4%
± 4%

< 5%
± 0.4%
± 0.4%
± 0.4%



TOLLERANZE - TOLERANCES - TOLERANCES	ANTHOLOGIA RISULTATI - RESULTS
TOLERANZEN - TOLERANCES - TOLERANZIA	RESULTATS - ERGEBNISSE
КОНФОРТИРУЕМОСТЬ -	РЕЗУЛЬТАТЫ
ширина - толщина - Seiten - épaisseur - Staerke - 厚さ ± 5% ширина - толщина - стороны - ширине - толщина - 宽度 ± 5% толщина - толщина - стороны - ширине - толщина - 厚さ ± 5% толщина - толщина - стороны - ширине - толщина - 宽度 ± 5%	± 0.2% ± 4% ± 0.4% ± 4%
ширина - толщина - стороны - ширине - толщина - 宽度 ± 10% ширина - толщина - стороны - ширине - толщина - 宽度 ± 10% толщина - толщина - стороны - ширине - толщина - 宽度 ± 10% толщина - толщина - стороны - ширине - толщина - 宽度 ± 10%	< 5% ± 0.4% ± 0.4% ± 0.4%

MONOPRESSOCOTTURA
SINGLE PRESS-FIRING
MONOCUSSION SOUS PRESSION
EINPRESSBRANDVERFAHREN
MONOCOCCIÓN POR PRENSADO
МОНОПРЕССООБЖИГ
一次烘烤成形

La Monopressocottura consente di ottenere prodotti ceramici dalle caratteristiche pressocchè uniche: smalti e argille, precedentemente atomizzati, vengono uniti per compenetrazione mediante pressatura a secco. Il ciclo di cottura a temperature di oltre 1200 °C pone in risalto le eccezionali qualità estetiche, di durata e di resistenza del prodotto. Queste caratteristiche rendono tali prodotti ideali per molteplici applicazioni, sia in interno che in esterno, sia per pavimenti che per rivestimenti.

Single press-firing makes it possible to obtain ceramic products that are virtually unique: previously-atomised glazes and clays are combined by permeation through dry pressing. The firing cycle at a temperature of over 1,200°C enhances the exceptional aesthetic qualities, long life and resistance of the product. These characteristics make the products ideal for a wide range of different applications, both indoors and outdoors, and for both floors and wall tiling.

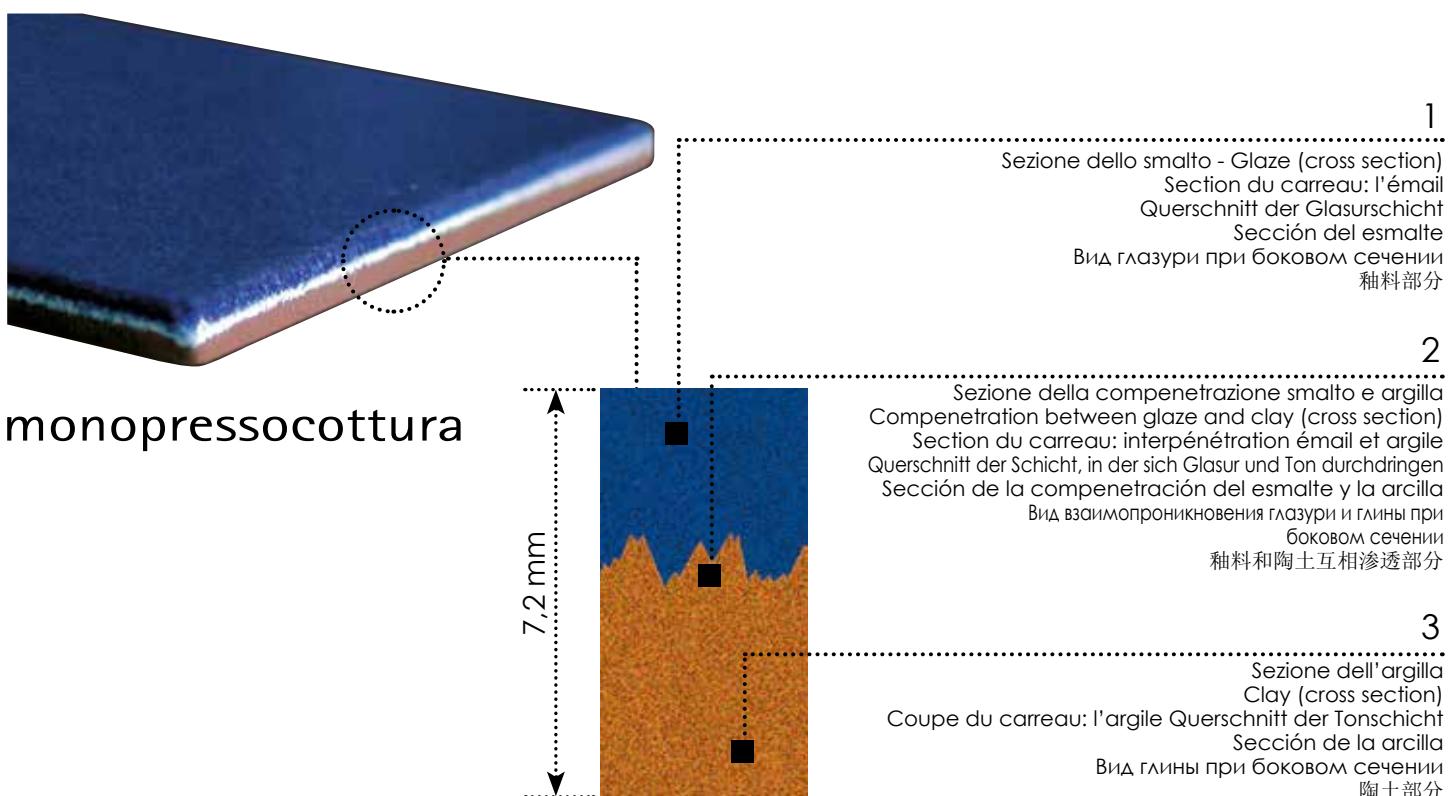
Le monocuison sous pression permet d'obtenir des produits céramiques dont les caractéristiques sont pour ainsi dire uniques : des émaux et des argiles précédemment atomisés s'interpénètrent par pressage à sec. Grâce à un cycle de cuisson à des températures de plus de 1 200°C, les qualités exceptionnelles du produit en matière d'esthétique, de durabilité et de résistance sont rehaussées. C'est pourquoi ces produits sont particulièrement adaptés à de multiples applications, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur, qu'il s'agisse de réaliser un sol ou un revêtement mural.

Das spezielle Einbrandpressverfahren verleiht keramischen Produkten fast einzigartige Eigenschaften: Glasur und Ton werden nach einer vorherigen Sprühtröcknung vermischt und durchdringen sich bei der Trockenpressung gegenseitig. Der Brennzyklus mit Temperaturen von über 1200°C ermöglicht die außergewöhnlichen ästhetischen Eigenschaften, die Haltbarkeit und Lebensdauer des Produkts. Diese Eigenschaften machen diese Produkte ideal für vielfältige Anwendungen, sowohl in Innen- als auch in Außenbereichen, sowohl für Bodenbeläge als auch für Wandverkleidungen.

La Monococción por prensado permite obtener productos cerámicos con características únicas: los esmaltes y arcillas, atomizados precedentemente, son unidos por compenetración mediante prensado en seco. El ciclo de cocción a una temperatura superior a 1200 °C resalta las excepcionales cualidades estéticas, de duración y de resistencia del producto. Por tales características, estos productos son ideales para múltiples aplicaciones, tanto en interiores como en exteriores, para pavimentos y para revestimientos de pared.

Технология монопрессообжига позволяет производить керамические изделия с уникальными свойствами: предварительно распыленные глазурь и глина соединяются путем взаимопроникновения в ходе сухого прессования. Цикл обжига при температуре свыше 1200° позволяет достичь исключительной устойчивости, прочности и совершенства внешнего вида изделия. Эти качества делают керамические изделия монопрессообжига идеальными вариантами применения как для укладки внутри помещений, так и снаружи, как для покрытия полов, так и для облицовки стен.

一次烘烧成形 (MONOPRESSOCOTTURA) 一种较容易生产的技术，但拥有独特之处：成微粒状的彩釉和陶瓷，通过干燥成形后，以摄氏1200高温烘烧；加强其美观价值和耐用性。这种特质令 系列瓷砖无论铺设于户内或户外，墙壁或地上，皆为理想之选。

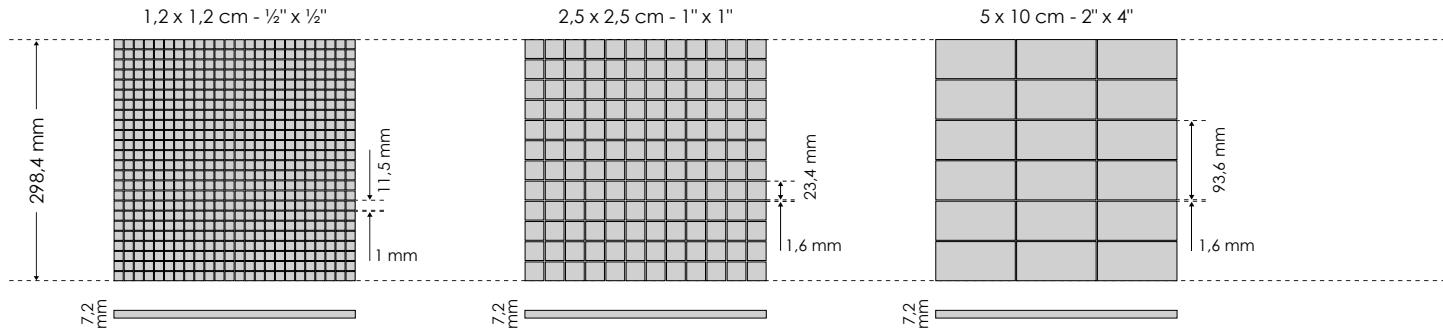


MONOPRESSOCOTTURA
 SINGLE PRESS-FIRING
 MONOCUSSION SOUS PRESSION
 EINPRESSBRANDVERFAHREN
 MONOCOCCIÓN POR PRENSADO
 МОНОПРЕССООБЖИГ
 一次烘烤成形

Anthologhia - Metallica - Seta - Open Space

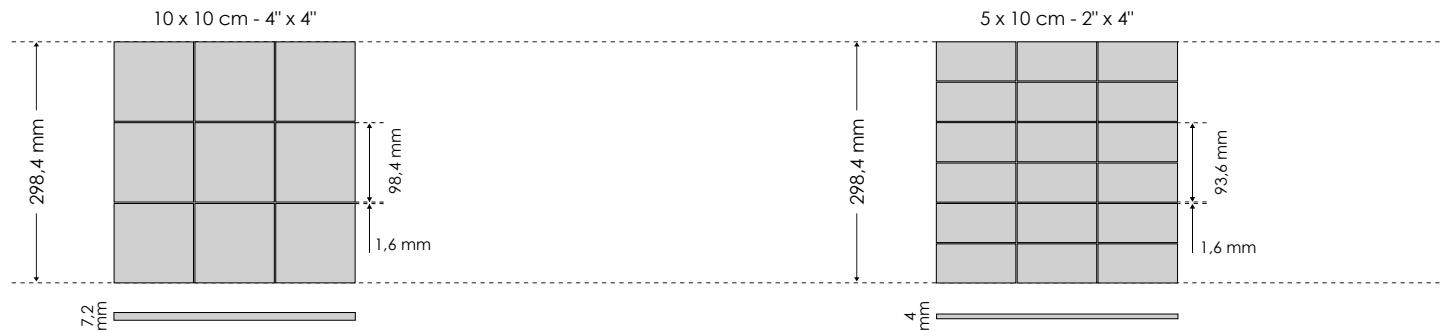
Mosaico - Mosaic - Mosaique - Mosaico - мозаика - 馬賽克

Montato su rete - Net mounted - Monté sur filets - Auf Netz geklebt - Montado sobre malla - Монтировано на сетке - 安裝於網上



Anthologhia

Montato su rete - Net mounted - Monté sur filets - Auf Netz geklebt
Montado sobre malla - Монтировано на сетке - 安裝於網上



Le tessere di mosaico Appiani vengono fornite premontate con fuga di 1,6 mm su fogli in fibra di vetro di 30x30 cm. Il formato 1,2x1,2 cm è montato con fuga da 1 mm. La planarità delle tessere del mosaico ceramico Appiani e la leggera stondatura dei bordi rendono il prodotto liscio e gradevole al tatto facilitandone anche il mantenimento igienico importante nella gestione della piscina come di qualsiasi altro locale.

The Appiani mosaic tesserae are supplied net mounted with a 1,6 mm joint on fiberglass net sheets sized 30x30 cm. While size 1,2x1,2 cm is supplied net mounted with a 1 mm joint. The flatness of Appiani ceramic mosaic tiles and the slight rounding of the edges make the product smooth and pleasant to the touch, facilitating also the hygienic maintenance, important for swimming-pools, as for any other enviroment.

Les tesserae de mosaique Appiani sont montées avec un joint de mm 1,6 sur filets en fibre de verre de cm 30x30. Le format 1,2x1,2 cm est monté avec joint de 1 mm. La planéité des tesselles de la mosaïque céramique Appiani et le léger arrondi des bords rendent le produit lisse et agréable au toucher, facilitant aussi son entretien hygiénique, important dans la gestion de la piscine comme de tout autre local.

Die Mosaiksteine der Serie Appiani sind auf Glasfasernetz geklebt mit einer Fuge von 1,6 mm. Die Mass der Bogen ist von 30x30 cm. Das Format 1,2x1,2 ist auf Glasfasernetz geklebt mit einer Fuge von 1 mm. Die Ebenmäßigkeit der Keramikmosaiksteine Appiani und die leicht abgerundeten Fliesenränder begründen das glatte und angenehme Berührungsgefühl dieser Produkte, welche auch eine einfache hygienische Zweckdienlichkeit gewährleisten, die für die Verwaltung von Schwimmbädern und auch jeglicher anderer Örtlichkeiten von großer Bedeutung sind.

Las teselas de mosaico Appiani son suministradas premontadas con fuga de 1,6 mm sobre hojas en fibra de vidrio de 30x30 cm, el formato 1,2x1,2 cm con fuga de 1mm. La planeidad de las teselas del mosaico cerámico Appiani y la leve redondez de los bordes, hace que el producto sea liso y agradable al tacto, facilitando también su mantenimiento higiénico; un factor sumamente importante en la gestión de la piscina, así como de cualquier otro ambiente.

Ячейки мозаики «Appiani» поставляются монтированными (с промежуточными швами в 1,6 мм) на листах из стекловолокна формата 30 x 30 см. плитка формата 1,2x1,2 см монтируется с промежуточными швами в 1 мм. Плоская поверхность плиточек керамической мозаики Appiani и легкая слаженность краев делают продукцию гладкой и приятной для прикосновения, а также облегчают уход за ней, немаловажный фактор в поддержании гигиенического состояния бассейна в целом.

Appiani 系列马赛克片供货时，预先安装在 30x30 cm 的玻璃纤维网片上，缝隙为 1,6 mm。1,2x1,2 cm 规格的缝隙为 1 mm。Appiani陶瓷马赛克平行度好，四边呈轻微圆弧形，产品表面光滑、触感舒适，便于保持游泳池和任何安装场所的清洁卫生。

PROVE DI RESISTENZA AL DISTACCO
BOND STRENGTH TESTING
ESSAIS DE RÉSISTANCE AU DÉTACHEMENT
TRENNUNGSFESTIGKEITSVERSUCHE
PRUEBAS DE RESISTENCIA AL DESPRENDIMIENTO
ИСПЫТАНИЕ ПО УСТОЙЧИВОСТИ К ОТРЫВУ
脱落抗性测试



La prova ha lo scopo di valutare se il mosaico in esame possiede o no attitudine all'aderenza ad una malta normalizzata in condizioni ambientali controllate.

This method covers the determination of the ability of mosaic to be bonded to paste under controlled conditions.

L'essai a comme objectif d'évaluer si la mosaïque observée possède ou non l'aptitude à l'adhérence à un mortier normalisé dans des conditions environnementales contrôlées.

Der Versuch hat den Zweck, zu bewerten, ob das geprüfte Mosaik eine Haftungseigenschaft gegenüber einem normierten Mörtel unter kontrollierten Bedingungen besitzt.

La prueba tiene la finalidad de valorar si el mosaico examinado posee o no la capacidad de adherirse a un mortero normalizado en condiciones ambientales controladas.

Цель испытания склонность мозаики к прикреплению или к отрыву со специальным строительным раствором в контрольных условиях окружающей среды.

本测试的目的是评估受测马赛克对监控环境条件下的常规泥灰是否具有良好的附着性

MATERIALI TESTATI		Resistenza al distacco di piastrelle ceramiche	NOTE - NOTES
		Norma ASTM C 482-02 (R2009)	N/mm ²
A	Mosaico ceramico Appiani 1,2 x 1,2 con rete in fibra di vetro applicata sul retro	6,9	Maggiore è il valore indicato migliore è la resistenza al distacco.
B	Mosaico vetroso 1,5 x 1,5 con rete in fibra di vetro applicata sul retro	0,7	Higher is the indicated value, better is the bond strength.
C	Mosaico ceramico Appiani 2,5 x 2,5 con rete in fibra di vetro applicata sul retro	2,8	Plus haute est la valeur indiquée, meilleure est la résistance au détachement.
D	Mosaico vetroso 2 x 2 con carta applicata sul fronte	1,0	Desto höher der angegebene Wert, desto besser die Abtrennungsfaehigkeit.
E	Mosaico vetroso 2 x 2 con rete in fibra di vetro applicata sul retro	0,3	Mayor es el valor indicado, mejor es la resistencia al despegue.
			Чем выше значение тем больше устойчивость к отрыву.
			标出值越大，抗剥离强度越好。

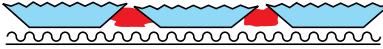
Prova effettuata secondo norma: - Tests are carried out according to approved standards: - Essai effectué suivant la norme: - Versuch nach Norm vorgenommen: - Prueba efectuada según norma: - Испытание проводится по нормативу: - 根据下列规范进行测试:

ASTM C 482-02 (R2009) Resistenza al distacco di piastrelle ceramiche - Bond strength of ceramic tile - Résistance au détachement de carreaux céramiques - Trennungsfestigkeit von Keramikfliesen - Resistencia al desprendimiento de azulejos cerámicos - Устойчивость к отрыву керамических плиток - 瓷砖脱落抗性

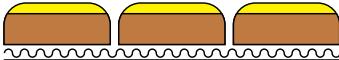
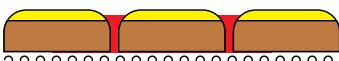
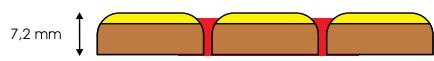
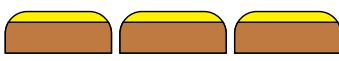
Materiali testati: - Tested materials: - Matériaux testés: - Getestetes Material: - Materiales probados: - Тестируемые материалы: - 测试材料:

- A Mosaico ceramico Appiani 1,2x1,2 con rete in fibra di vetro applicata sul retro - Appiani ceramic mosaic 1.2x1.2 with back-mounted fibreglass mesh - Mosaïque céramique Appiani 1,2x1,2 avec filet en fibre de verre appliqué au dos - Keramikmosaik Appiani 1,2x1,2 mit auf der Rückseite angebrachtem Glasfasernetz - Mosaico cerámico Appiani de 1,2x1,2 con malla de fibra de vidrio aplicada en la parte posterior - Керамическая мозаика Appiani 1,2x1,2 на сетке из стекловолокна наклеенной на задней стороне плитки - Appiani陶瓷马赛克, 1,2x1,2带背面贴附玻璃纤维网
- B Mosaico vetroso 1,5x1,5 con rete in fibra di vetro applicata sul retro - Enamel glass mosaic 1.5x1.5 with back-mounted fibreglass mesh - Mosaïque vitrifiée 1,5x1,5 avec filet en fibre de verre appliqué au dos - Glasmosaik 1,5x1,5 mit auf der Rückseite angebrachtem Glasfasernetz - Mosaico vitro de 1,5x1,5 con malla de fibra de vidrio aplicada en la parte posterior - Стеклянная мозаика 1,5x1,5 на сетке из стекловолокна наклеенной на задней стороне плитки - 玻璃马赛克, 1,5x1,5带背面贴附玻璃纤维网
- C Mosaico ceramico Appiani 2,5x2,5 con rete in fibra di vetro applicata sul retro - Appiani ceramic mosaic 2,5x2,5 with back-mounted fibreglass mesh - Mosaïque céramique Appiani 2,5x2,5 avec filet en fibre de verre appliqué au dos - Keramikmosaik Appiani 2,5x2,5 mit auf der Rückseite angebrachtem Glasfasernetz - Mosaico cerámico Appiani de 2,5x2,5 con malla de fibra de vidrio aplicada en la parte posterior - Керамическая мозаика Appiani 2,5x2,5 на сетке из стекловолокна наклеенной на задней стороне плитки - Appiani陶瓷马赛克, 2,5x2,5带背面贴附玻璃纤维网
- D Mosaico vetroso 2x2 con carta applicata sul fronte - D Enamel glass mosaic 2x2 with front-mounted paper - Mosaïque vitrifiée 2x2 avec papier appliqué au dos - Glasmosaik 2x2 mit auf der Vorderseite angebrachtem Papier - Mosaico vitro de 2x2 con papel aplicado en la parte anterior - Стеклянная мозаика 2x2 на бумажном сетке наклеенной на лицевой стороне плиток - 玻璃马赛克, 2x2带前侧贴附纸
- E Mosaico vetroso 2x2 con rete in fibra di vetro applicata sul retro - Enamel glass mosaic 2x2 with back-mounted fibreglass mesh - Mosaïque vitrifiée 2x2 avec filet en fibre de verre appliqué au dos - Glasmosaik 2,2 mit auf der Rückseite angebrachtem Glasfasernetz - Mosaico vitro de 2x2 con malla de fibra de vidrio aplicada en la parte posterior - Стеклянная мозаика 2x2 на сетке из стекловолокна наклеенной на задней стороне плитки - 玻璃马赛克, 2x2带背面贴附玻璃纤维网

COMPARAZIONE MOSAICO VETROSO / MOSAICO CERAMICO
COMPARISON BETWEEN VITREOUS GLASS MOSAICS AND CERAMIC MOSAICS
COMPARAISON MOSAÏQUE VITREUSE / MOSAÏQUE CÉRAMIQUE
VERGLEICH ZWISCHEN GLASMOSAIK UND KERAMIKMOSAIK

MOSAICO VETROSO	
VITREOUS GLASS MOSAICS - MOSAÏQUE VITREUSE - GLASMOSAIK - MOSAICO VÍTREO СТЕКЛЯННАЯ МОЗАИКА - 玻璃马赛克	
AGGRAPPO GRIP SCELLEMENT HAFTUNG ADHERENCIA КРЕПЛЕНИЕ 粘附性	<ul style="list-style-type: none"> • limitata superficie di contatto per l'incollaggio - limited contact surface for gluing - surface de contact limitée pour le collage - beschränkte Kontaktfläche beim Kleben - superficie de contacto limitada para el pegado - уменьшенная поверхность приклейивания - 粘胶接触面面积有限 • adesione difficoltosa causa residui di colla vinilica sul retro delle tessere - adheres with difficulty due to vinyl glue residue on the back of the tesserae - adhérence difficile à cause de résidus de colle vinyle au dos des tesselles - schwierige Haftung aufgrund der Vinylkleberrückstände auf der Mosaiksteinrückseite - adhesión dificultosa a causa de los residuos de adhesivo vinílico en el reverso de las teselas - затрудненное крепление из-за остатков винилового клея на поверхности приклейивания - 由于马赛克片背面上残留的乙烯粘胶使得粘附困难 • effetto repulsivo tra collante e superficie vetrosa - lassy surface repels the adhesive - effet répulsif entre la colle et la surface vitreuse - abstoßende Wirkung zwischen Kleber und Glasoberfläche - efecto de repulsión entre el adhesivo y la superficie vítreo - отталкивающий эффект между kleem и стеклянной поверхностью - 粘胶和玻璃表面之间的排斥效果 • rischio di distacco al passare del tempo - risk of the tesserae coming away over time - risque de détachement dans le temps - Ablösungsgefahr mit der Zeit - riesgo de desprendimiento con el pasar del tiempo - со временем есть возможность отклеивания - 随着时间的推移有脱落风险 
RIEMPIIMENTO FUGA JOINT FILLING REMPLISSAGE DES JOINTS FUGENFÜLLUNG REJUNTADO ЗАТИРКА 填缝	<ul style="list-style-type: none"> • difficoltà di riempimento totale delle fughe a causa di spazi ridotti e irregolari - difficult to fill the whole joint because of the small, uneven spaces - remplissage total des joints difficile du fait d'espaces réduits et irréguliers - aufgrund der geringen, unregelmäßigen Zwischenräumen ist die vollständige Füllung der Fugen schwierig - dificultad de llenar completamente las juntas a causa de los espacios pequeños e irregulares - сложности в полном заполнении швов из-за узкого и неравномерного пространства - 难以完全填平由于空间减少和不规则而造成的砖缝 • parziale erosione del fugante se immerso in acqua con formazione di alghe e possibilità di distacco di tessere - filler tends to partially erode if submerged in water where algae form; possibility of the tesserae coming away - érosion partielle du coulis de remplissage en cas d'immersion dans l'eau avec formation d'algues et possibilité de détachement des tesselles - teilweise Auswaschung des Verfugungsmittels, falls es in Wasser mit Algenbildung getaucht wird, und mögliche Ablösung der Mosaiksteine - erosión parcial del material de rejuntado si estuviera sumergido en agua con formación de algas y posibilidad de desprendimiento de las teselas - частичная потеря затирки при использовании в воде и, как следствие, образование водорослей, а также возможность отклеивания чипсов - 如被水浸泡易引起填缝剂局部侵蚀，并有可能形成藻类和导致马赛克片脱落 
LATI E SPESORE SIDES AND THICKNESS CÔTÉS ET ÉPAISSEUR SEITEN UND STÄRKE LADOS Y ESPESOR СТОРОНЫ И ТОЛЩИНА 侧边和厚度	<ul style="list-style-type: none"> • lati inclinati con spinta della fuga verso l'esterno - slanted sides with the joint thrusting outwards - côtés inclinés avec poussée du joint vers l'extérieur - geneigte Seiten, die Fuge wird nach außen gedrückt - lados inclinados con empuje de la junta hacia afuera - наклонные стороны способствуют выдавливанию затирки на внешнюю поверхность - 侧边倾斜并将砖缝向外推 • minima tenuta laterale della fuga - minimum lateral hold of the joint - étanchéité latérale du joint minimale - geringer seitlicher Halt der Fugen - adhesión lateral mínima de la junta - минимальное боковое крепление затирки - 砖缝侧向强度最小 • notevole riduzione della tenuta meccanica - considerable reduction in mechanical hold - réduction notable de l'étanchéité mécanique - beachtliche Senkung der mechanischen Dichtheit - notable reducción de la adhesión mecánica - значительно уменьшение механического крепления - 机械强度显著减少 
PLANARITÀ WARPAGE - PLANÉITÉ EBENHEIT - PLANITUD ПЛОСКОСТЬ 平整度	<ul style="list-style-type: none"> • irregolarità della superficie - uneven surface - irrégularité de la surface - Unregelmäßigkeit der Oberfläche - irregularidades de la superficie - неровности поверхности - 表面不规则 • sgradevole al tatto - unpleasant to the touch - désagréable au toucher - unangenehme Oberflächenbeschaffenheit - desagradable al tacto - неприятная поверхность на ощупь - 手感不舒适 
TRASPARENZA TRANSPARENCY TRANSPARENCE TRANSPARENZ TRANSPARENCIA ПРОЗРАЧНОСТЬ - 透明度	<ul style="list-style-type: none"> • perdita di luminosità - loss of brightness - perte de luminosité - Verlust der Leuchtkraft - pérdida de luminosidad - потеря блеска - 失去亮度 • variazione del colore - change in colour - variation de la couleur - farbliche Änderung - variación del color - изменение цвета - 颜色变化 
PULIZIA ED IGIENE CLEANING AND HYGIENE NETTOYAGE ET PROPRETÉ REINIGUNG UND HYGIENE LIMPIEZA E HIGIENE ОЧИСТКА И ГИГИЕНА 清洁和卫生	<ul style="list-style-type: none"> • superficie irregolare - uneven surface - surface irrégulière - unregelmäßige Oberfläche - superficie irregular - неровная поверхность - 表面不规则 • deposito dello sporco - dirt takes hold - dépôt de saletés - Schmutzablagerung - depósito de la suciedad - скопление грязи - 污垢沉积 • minima igiene - minimum hygiene - hygiène minimale - geringe Hygiene - higiene mínima - уменьшение гигиены - 不够卫生 • difficoltà di pulizia - difficult to clean - nettoyage difficile - schwierige Reinigung - dificultad de limpieza - сложности в очистке - 难以清洁 

COMPARACIÓN MOSAICO VÍTREO / MOSAICO CERÁMICO
СРАВНЕНИЕ СТЕКЛЯННАЯ МОЗАИКА / КЕРАМИЧЕСКАЯ МОЗАИКА
玻璃马赛克/陶瓷马赛克的对比

MOSAICO CERAMICO APPIANI CERAMIC MOSAICS - MOSAÏQUE CÉRAMIQUE - KERAMIKMOSAIK - MOSAICO CERÁMICO КЕРАМИЧЕСКАЯ МОЗАИКА - 公司的陶瓷马赛克		
<ul style="list-style-type: none"> massima superficie di contatto per l'incollaggio - maximum contact surface for gluing - surface de contact maximale pour le collage - maximale Kontaktfläche beim Kleben - máxima superficie de contacto para el pegado - максимальная поверхность приклейивания - 最大粘贴接触面 spalmatura del collante sull'intera muratura della piastrella - glue can be spread all over the tile - étalement de la colle sur toute la paroi couverte par le carreau - Kleber wird auf der gesamten Fliesenrückseite aufgetragen - aplicación del adhesivo sobre toda la superficie del mosaico - клей можно равномерно нанести на всю поверхность приклейивания - 可在瓷砖的整个背面涂抹粘合剂 adesione totale al collante che genera un corpo unico con la superficie in gres - glue adheres completely, forming a single body with the stoneware surface - adhérence totale à la colle, qui génère un unique bloc avec la surface en grès - komplette Haftung des Klebers, der mit der Feinsteinzeugfläche zu einem einzigen Element wird - adhesión total al adhesivo que genera un cuerpo único con la superficie en gres - totallyное крепление клея из-за взаимного проникновения клея и керамики - 与粘合剂完全粘合, 与炻瓷表面形成一体 resistenza al distacco garantita nel tempo - will not come away over time - résistance au détachement garantie dans le temps - Ablösungsschutz auch mit der Zeit gewährleistet - resistencia al desprendimiento garantizada en el tiempo - гарантированная прочность к отклеиванию - 长期保证耐脱落性 	AGGRAPPO GRIP SCELLEMENT HAFTUNG ADHERENCIA КРЕПЛЕНИЕ 粘附性	
<ul style="list-style-type: none"> totale riempimento delle fughe e adesione al collante grazie a spazi adeguati e regolari - fills the whole joint and glue adheres perfectly, because the spaces are even and wide enough - remplissage total des joints et adhérence à la colle grâce à des espaces adaptés et réguliers - komplette Füllung der Fugen und Haftung des Klebers, da die Zwischenräume groß genug und regelmäßig sind - rellenoado completo de las juntas y adhesión al adhesivo gracias a espacios adecuados y uniformes - полное заполнение швов и крепление клея из-за ровного и равномерного пространства - 完全填平砖缝, 并由于空间充分且有规则而与粘合剂粘附 il fugante risulta compatto e garantisce la tenuta delle tessere in acqua eliminando le possibilità di distacco - filler is compact, guaranteeing the hold of the tesserae in water and ensuring they do not come away - le coulis de remplissage est compact et garantit l'étanchéité des tesselles dans l'eau en éliminant les possibilités de détachement - der Verfugungsstoff ist kompakt und garantiert auch im Wasser die Haftung der Mosaiksteine, daher besteht keine Ablösungsgefahr - el material de rejuntado resulta compacto y garantiza la adherencia de las teselas en el agua eliminando la posibilidad de desprendimiento - затирка компактна и монолитна. Гарантирует крепление чипсов в воде и избежание их отклеивания - 填缝剂密实, 保证马赛克片水密性, 从而消除脱落的可能性 	RIEMPIMENTO FUGA JOINT FILLING REMPLISSAGE DES JOINTS FUGENFÜLLUNG REJUNTADO ЗАТИРКА 填缝	
<ul style="list-style-type: none"> lati perpendicolari e leggera stondatura della superficie smaltata - perpendicular sides and slightly rounded glazed surface - côtés perpendiculaires et arrondi léger de la surface émaillée - senkrechte Seiten und leichte Abrundung der glasierten Oberfläche - lados perpendiculares y superficie esmaltada ligeramente redondeada - стороны перпендикулярны и имеют легкое закругление поверхности - 两侧边垂直, 瓷面略微圆滑 massima tenuta meccanica grazie all'effetto "chiodo" del fugante - maximum mechanical hold thanks to the "spike" effect of the filler - étanchéité mécanique maximale grâce à l'effet « clou » du coulis de remplissage - beste mechanische Dichtheit dank der „Nagel“-Wirkung des Verfugungsstoffes - máxima adhesión mecánica gracias al efecto "enclavamiento" del material de rejuntado - максимальное механическое крепление затирки благодаря эффекту «воздая» (так выглядят заполненный шов из-за закругленных верхних поверхностей чипсов) - 由于填缝剂的“钉子”效果而机械密封达到最大 ottima resistenza alla spinta laterale - excellent resistance to lateral thrust - excellente résistance à la poussée latérale - ausgezeichnete Beständigkeit gegenüber seitlichem Druck - excelente resistencia al empuje lateral - оптимальная устойчивость к боковым давлениям - 耐侧向推力出色 	LATI E SPESORE SIDES AND THICKNESS CÔTÉS ET ÉPAISSEUR SEITEN UND STÄRKE LADOS Y ESPESOR СТОРОНЫ И ТОЛЩИНА 侧边和厚度	
<ul style="list-style-type: none"> superficie regolare - even surface - surface régulière - regelmäßige Oberfläche - superficie uniforme - ровная поверхность - 表面规则 gradevole al tatto - pleasant to the touch - agréable au toucher - angenehme Oberflächenbeschaffenheit - agradable al tacto - приятная поверхность на ощущение - 手感舒适 	PLANARITÀ WARPAGE - PLANÉTÉ EBENHEIT - PLANITUD ПЛОСКОСТЬ 平整度	
<ul style="list-style-type: none"> smalto totalmente coprente - totally opaque glaze - émail totalement couvrant - komplett deckende Glasur - esmalte totalmente cubriente - укрывистая эмаль - 瓷料完全不透明 colore inalterato nel tempo - colour remains stable over time - couleur à l'épreuve du temps - auch mit der Zeit unveränderte Farbe - color inalterable en el tiempo - сохранение цвета - 颜色长期不变 	TRASPARENZA TRANSPARENCY TRANSPARENCE TRANSPARENZ TRANSPARENCIA ПРОЗРАЧНОСТЬ - 透明度	
<ul style="list-style-type: none"> superficie regolare - even surface - surface régulière - regelmäßige Oberfläche - superficie uniforme - ровная поверхность - 表面规则 lo smalto non trattiene lo sporco - glaze does not retain dirt - l'émail ne retient pas les saletés - der Schmutz bleibt nicht an der Glasur haften - el esmalte no retiene la suciedad - эмаль не накапливает грязь - 瓷料不留污垢 igiene totale - total hygiene - hygiène totale - hundertprozentige Hygiene - higiene total - тотальная гигиена - 完全卫生 facile pulizia - easy to clean - nettoyage facile - einfache Reinigung - limpieza fácil - легкость в очистке - 易于清洁 	PULIZIA ED IGIENE CLEANING AND HYGIENE NETTOYAGE ET PROPRETÉ REINIGUNG UND HYGIENE LIMPIEZA E HIGIENE ОЧИСТКА И ГИГИЕНА 清洁和卫生	

SERVIZIO DI PROGETTAZIONE
 DESIGN AND PLANNING SERVICE
 SERVICE DE CONCEPTION
 ENTWURFSSERVICE
 SERVICIO DE DISEÑO
 УСЛУГИ ПРОЕКТИРОВАНИЯ
 规划服务



Forme nuove, varietà cromatiche, vivacità dei rivestimenti, eleganza delle finiture, unitamente agli aspetti funzionali, ecco gli ingredienti che la ceramica Appiani offre alla tavola della creatività progettuale.
 Appiani mette a disposizione la propria esperienza, la conoscenza dei materiali e delle loro caratteristiche tecniche per offrire un'attiva collaborazione ai progettisti. Dall'idea originaria alla progettazione, attraverso elaborazioni virtuali e calcoli dei piani di posa. Questo servizio offre una collaborazione progettuale per la posa in ambienti architettonici (piscine, facciate, spazi commerciali, arredo urbano, ecc.). I progetti devono pervenire in formato ".dwg" e ".dxf" di AUTOCAD. Qualora ciò non fosse possibile, si accettano piante e sezioni complete di misure in scala e spedite tramite posta o corriere.

New forms, chromatic varieties, the vivacity of the covering, the elegance of the finishes, together with a technical support: are the ingredients that Appiani offers on the table of creative design.

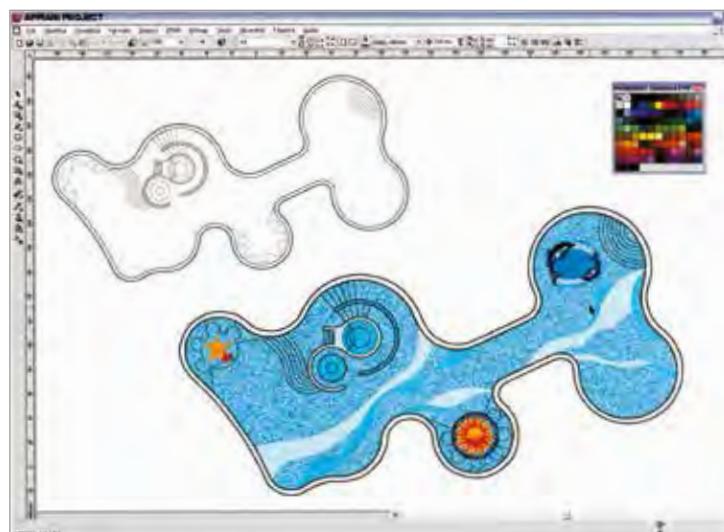
Appiani offers its experience, its knowledge of the materials and of their technical characteristics to carry out active collaboration with the outside designers. From the original idea to the planning, through metric computations and calculations of the foundation. This department provides assistance in the design of the layout in architectonic environments (swimming pools, facades, commercial areas, urban fittings, etc.). The designs must be sent in an AUTOCAD ".dwg" and ".dxf" format. Should this not be possible, scaled plans and sections complete with measurements will be accepted to be sent by post or courier.

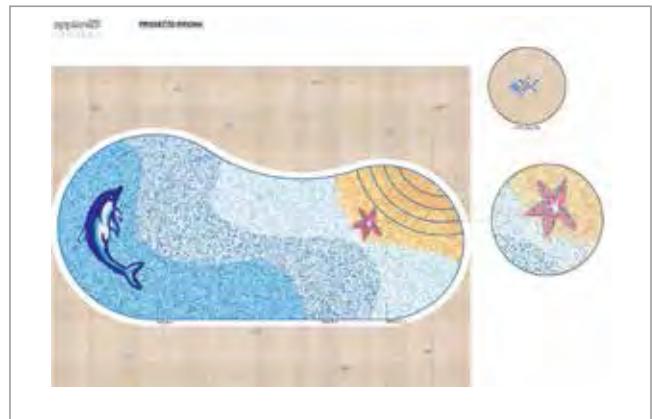
Formes nouvelles, variétés chromatiques, vivacité des revêtements, élégance des finitions, associées aux aspects fonctionnels, sont les ingrédients que la céramique Appiani offre à la créativité de conception.

Appiani met à disposition son expérience, la connaissance des matériaux et de leur caractéristiques techniques pour offrir une collaboration active aux architectes. De l'idée initiale aux premières phases du projet, de l'élaboration virtuelle à l' élaboration réelle, du calcul métrique au calcul des plans de pose. Ce service offre une collaboration de projet pour la pose en environnements architecturaux (piscines, façades, espaces commerciaux, mobilier urbain, etc.). Les projets doivent parvenir en format " .dwg " et " .dxf " d'AUTOCAD. Si ce n'est pas possible, les plans et sections avec mesures à échelle, expédiés par poste ou courrier, sont acceptés.

Neue Formen, chromatische Vielfältigkeit, Lebendigkeit der Verkleidungen, Eleganz bei den Vollendungen, dieses vereint mit den funktionalen Aspekten; das sind alles Bestandteile, die Keramikfliesen Appiani, der entwurfsmäßigen Kreativität bieten.

Für eine aktive Zusammenarbeit mit den Planern, stellt Appiani seine eigenen Erfahrungen wie Kenntnis der Werkstoffe und ihre technischen Eigenschaften zur Verfügung. Von der Originalidee zur virtuelle Ausarbeitung und Berechnung der Verlegungspläne bis zur





Planung. Dieser Service bietet eine Zusammenarbeit zum Entwurf eines Projektes für die Verlegung an architektonisch anspruchsvoller Baustellen an (Schwimmbecken, Fassaden, Geschäftsräume, Städtebau usw.). Die Projekte müssen bei uns in den AUTOCAD-Vorlagen “*.dwg” oder “*.dxf” eingehen. Sollte das nicht möglich sein, werden maßstabsgerechte Grundrisse und Längsschnitte akzeptiert, die uns per Post oder Kurierdienst zugeschickt werden.

Nuevas formas, variedades cromáticas, vivacidad de los revestimientos y elegancia de los acabados, junto a elevadas prestaciones funcionales: estos son los ingredientes que cerámica Appiani pone a disposición de la creatividad de los proyectistas.

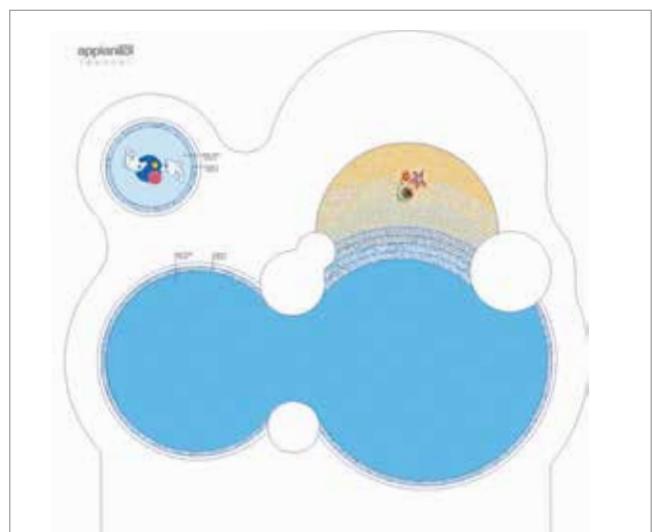
Appiani pone a disposición su experiencia y el conocimiento de los materiales y de sus características técnicas para ofrecer una activa colaboración a los proyectistas. De la idea originaria al proyecto, a través de elaboraciones virtuales y cálculos de los planos de colocación.

Este servicio ofrece una colaboración a nivel de proyecto para la colocación en ambientes arquitectónicos (piscinas, fachadas, espacios comerciales, decoración urbana, etc.). Los diseños tienen que ser transmitidos en formato “.dwg” e “.dxf” de AUTOCAD. Al no ser posible, se aceptarán planos y secciones en escala, entregadas por correo o empresa de correo rápido.

Новые формы , цветовая гамма , яркие цвета облицовочной плитки и элегантные отделки , соединенные с функциональными аспектами , – вот основные ингредиенты , предлагаемые маркой Appiani к столу творчества в проектировании . Appiani передает в распоряжение архитекторов свой опыт, знание материалов и их технических характеристик для активного сотрудничества в проектировании. От первоначальной идеи к проектированию путем практической разработки и расчета планов укладки. Appiani предоставляет свои передовые технологии для воплощения креативных и функциональных проектов. Данная услуга включает сотрудничество в проектировании укладки плитки в архитектурных зонах (бассейнах, фасадах, торговых площадях, городском убранстве и т.д.). Проекты которые передаются, должны быть выполнены в формате “.dwg” и “.dxf” программы AUTOCAD. Если это невозможно, принимаются планы и сечения в масштабных размерах, отправленные по почте или с курьером.

新颖的形状、多样的色彩、丰富活跃的图案、细腻典雅的细节，加上其功能性特点，使Appiani瓷砖为设计创作提供更多的运用素材。

Appiani凭借自身对材料及其技术规格的经验和认识为设计师提供积极服务。通过虚拟制作和安装面计算完成从最初设想到设计规划的全过程。此项服务提供建筑环境安装设计合作（游泳池、正立面、商业空间、市政装修等）。设计项目应采用AUTOCAD的“.dwg”和“.dxf”格式。若无可用格式，也可提供注有比例尺的完整平面图和区域图，通过邮政或快递寄送。



WELLNESS&POOL

WELLNESS&POOL

CENTRES DE BIEN-ÊTRE ET PISCINES

WELLNESSZENTRUM UND SCHWIMMBAD

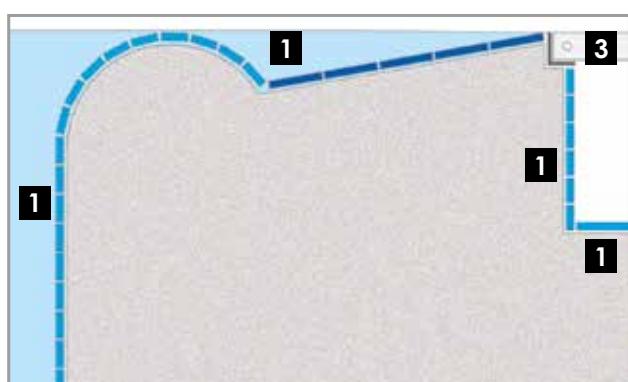
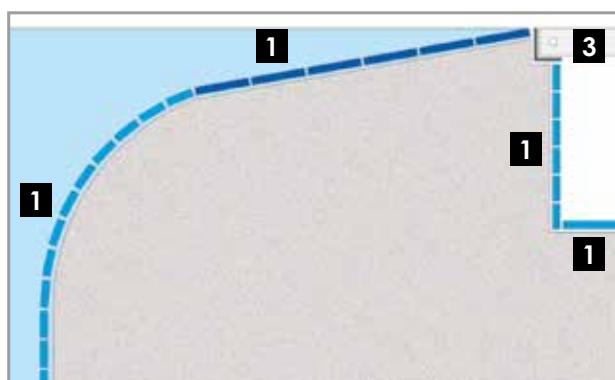
PISCINAS Y CENTROS DE BIENESTAR

WELLNESS&POOL

康体水疗与泳池

Tipologie di bordi - Border types - Types de bords - Beckenrandtypologien

Tipos de bordes - Типы бортиков - 边缘类型



1 Mosaico Appiani - Appiani mosaic - Mosaique Appiani - Appiani-Mosaik - Mosaico Appiani - мозаика Appiani - Appiani 马赛克

2 Pezzo speciale - Special piece - Pièce spéciale - Sonderstück - Pieza especial - специальная деталь - 饰边

3 Griglia in pvc - Grid in pvc - Grille en pvc - PVC-Gitter - Rejilla de pvc - сетка из ПВХ - PVC格栅

Sfioratore tipo finlandese - Finnish type spillway - Déversoir type finlandais - Finnischer Überlauf Rebosadero de tipo finlandés - Водослив финского типа - 芬兰型溢水口

I prodotti Appiani permettono la realizzazione di bordi vasca con sfioratore finlandese.

Una più ampia superficie d'acqua con effetto spiaggia.

Il mosaico ceramico per seguire la curvatura della struttura.

Mosaico con bordo arrotondato per miglior tenuta del fugante.

Sistema di posa garantito contro il distacco.

Appiani products provide pool edges with a Finnish spillway.

A larger water surface with beach effect.

Ceramic mosaic to follow the curve of the pool.

Mosaic tiles with rounded edges for better gap-fille adhesion.

Laying system guaranteed against tile detachment.

Les produits Appiani permettent la réalisation de bords de vasque avec plage finlandaise.

Une plus vaste surface d'eau avec effet plage.

La mosaïque céramique pour suivre la courbure de la structure.

Mosaïque avec bord arrondi pour plus d'étanchéité des joints.

Système de pose garanti contre le décollement.

Die Produkte Appiani ermöglichen die Ausführung von Beckenrändern mit finnischem Überlauf.

Eine grösere Wasseroberfläche mit Strandwirkung.

Das Keramikmosaik um der Rundung der Struktur zu folgen.

Mosaik mit gerundeter Kante für eine bessere Dichtheit des Fugenmaterials.

Verlegungssystem mit garantierter Nichtablösung.

Los productos de Appiani permiten la realización del borde de la piscina con desborde finlandés.

Una superficie de agua más amplia con efecto de playa.

El mosaico cerámico para seguir la curva de la estructura.

Mosaico con borde redondeado para mejor sujeción del compuesto para las juntas.

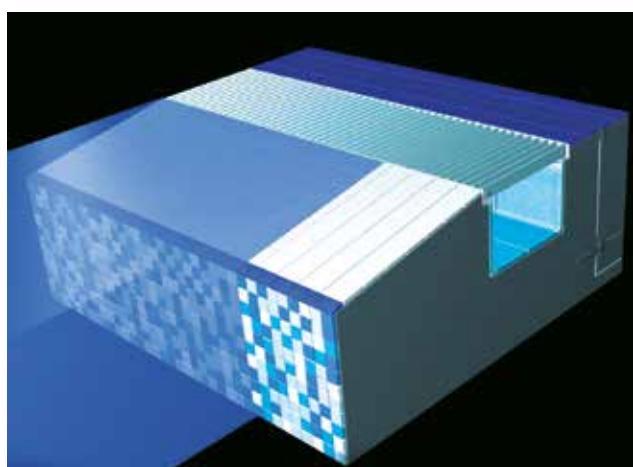
Sistema de colocación que garantiza la fijación.

Керамическая мозаика для выполнения изгибов структуры.

Мозаика с закругленными краями для лучшего закрепления заделочного материала.

Система укладки, предотвращающая отклеивание отдельных плиток.

拼花镶嵌陶瓷用以追随建筑的弯度。拼花镶嵌产品带圆滚边缘用以最佳的密封。铺装系统保证抗脱离。



WELLNESS&POOL

WELLNESS&POOL

CENTRES DE BIEN-ÊTRE ET PISCINES

WELLNESSZENTRUM UND SCHWIMMBAD

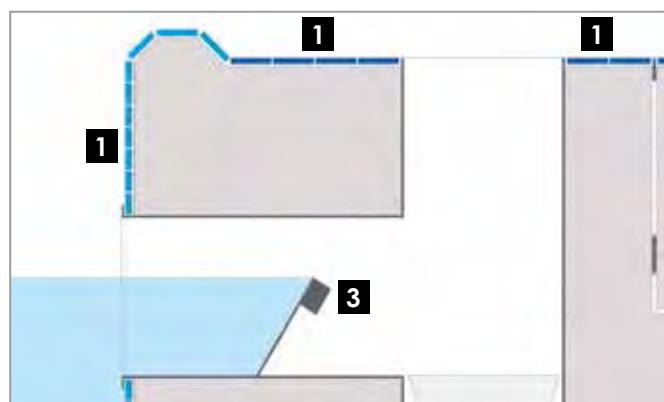
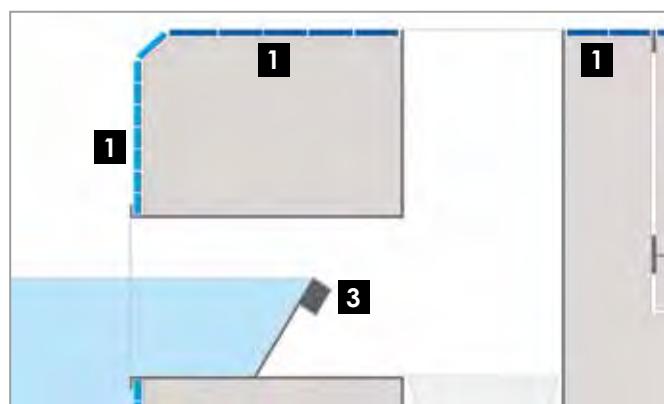
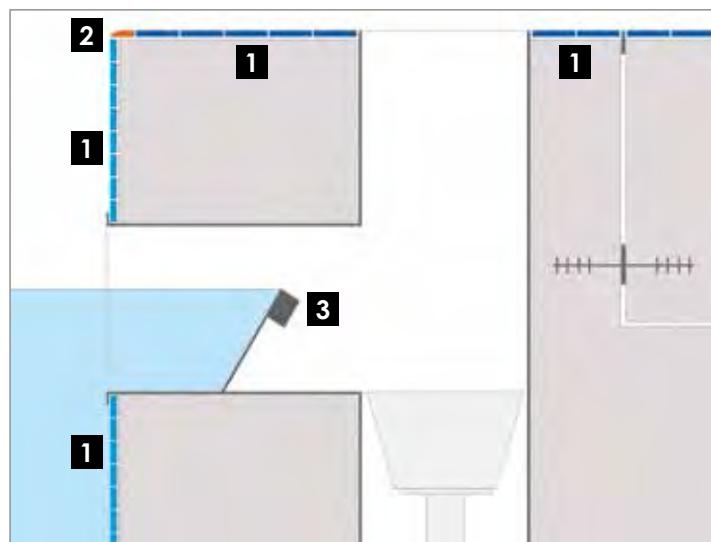
PISCINAS Y CENTROS DE BIENESTAR

WELLNESS&POOL

康体水疗与泳池

Tipologie di bordi - Border types - Types de bords - Beckenrandtypologien

Tipos de bordes - Типы бортиков - 边缘类型



1 Mosaico Appiani - Appiani mosaic - Mosaique Appiani - Appiani-Mosaik - Mosaico Appiani - мозаика Appiani - Appiani 马赛克

2 Pezzo speciale - Special piece - Pièce spéciale - Sonderstück - Pieza especial - специальная деталь - 饰边

3 Skimmer prefabbricato in pvc - Prefabricated Skimmer in pvc - Vorgefertigter PVC-Skimmer - Skimmer prefabricado de pvc - Заготовка skimmer из ПВХ - PVC预制撇渣器

Sfioratore tipo skimmer - Skimmer type spillway - Déversoir type skimmer - Skimmers Rebosadero de tipo skimmer - Водослив типа skimmer - 撒渣器

I prodotti Appiani permettono la realizzazione di bordi vasca con sfioratore skimmer.
Livello dell'acqua più basso del piano di balneazione.
Il mosaico ceramico con taglio a 45° per rivestire il bordo vasca.
Spazi per la fuga adeguati per il totale riempimento.
Ottima tenuta alle spinte laterali.
Presa totale del collante sulla muratura della piastrella.

Appiani products provide pool edges with skimmer.
Water levels lower than the surrounding pool area.
Ceramic mosaic tiles with 45° cut, for covering pool edges.
Adequate spaces for completely filling gaps.
Highly resistant to side impact.
Tile glue grips perfectly to walls.

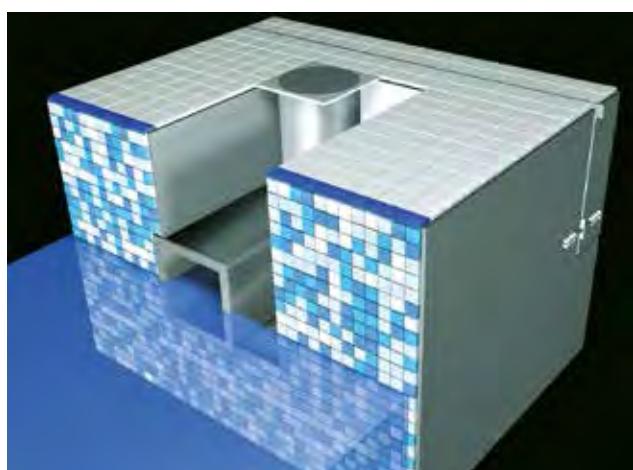
Les produits Appiani permettent la réalisation de bords de vasque avec plage de piscine skimmer.
Niveau de l'eau plus bas du plan de baignade.
La mosaïque céramique avec coupe à 45° pour revêtir le bord de vasque.
Espaces entre les carreaux adéquats pour permettre un remplissage total des joints.
Excellent étanchéité aux pressions latérales.
Prise totale de la colle sur le mur des carreaux.

Die Produkte Appiani ermöglichen die Ausführung von Beckenrändern mit Skimmer-Überlauf.
Wasserpegel niedriger als die Badefläche.
Das Keramikmosaik mit einem 45° Schnitt für die Verkleidung des Beckenrands.
Angepasste Zwischenräume für die vollständige Füllung der Fuge.
Optimale Haftung gegen seitliche Stöße.
Vollkommenes Erstarren des Klebers auf dem Mauerwerk der Fliese.

Los productos de Appiani permiten la realización del borde de la piscina con rebosadero skimmer.
Nivel de agua más bajo que el plano de baño.
Mosaico cerámico cortado a 45° para el borde de la piscina.
Juntas adecuadas para el llenado total.
Óptima resistencia contra la presión lateral.
Fijación total del colante en el muro del azulejo.

Керамическая мозаика с краем под углом 45° для выполнения бортика бассейна.
Промежуточные швы выполнены для полного заполнения заделочным материалом.
Надежное закрепление при боковом давлении. Клеевое закрепление плитки по всей изнаночной стороне.

拼花镶嵌陶瓷可以45°裁切用以泳池边缘的装饰。相应的密封空间用以实现整体铺满。对于侧面的推力有极佳的密封。地砖对墙壁的完全粘结。



WELLNESS&POOL

WELLNESS&POOL

CENTRES DE BIEN-ÊTRE ET PISCINES

WELLNESSZENTRUM UND SCHWIMMBAD

PISCINAS Y CENTROS DE BIENESTAR

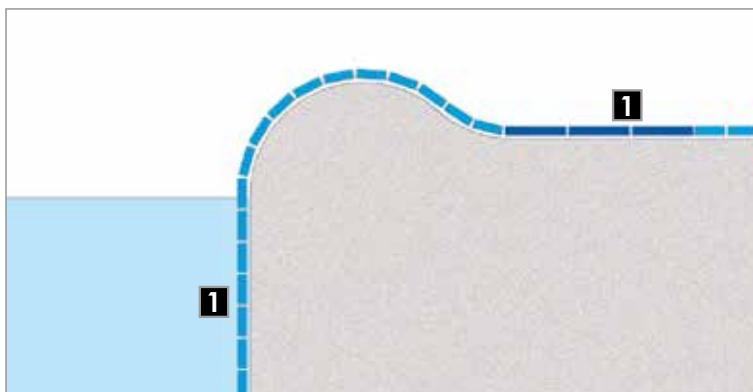
WELLNESS&POOL

康体水疗与泳池

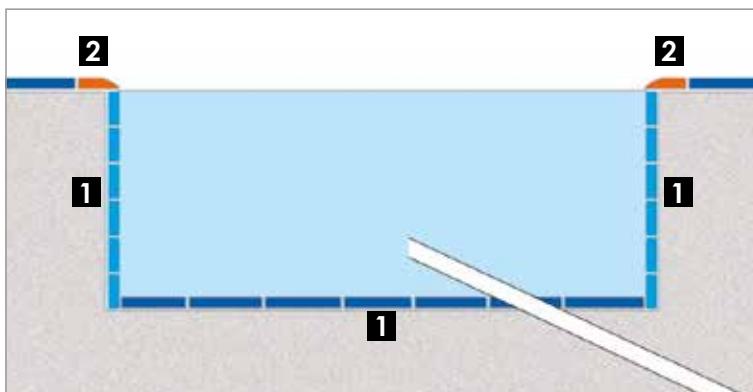
Particolari costruttivi - Details de construction - Bauliche einzelheiten

Detalles de construcción - конструктивные особенности - 建筑细节

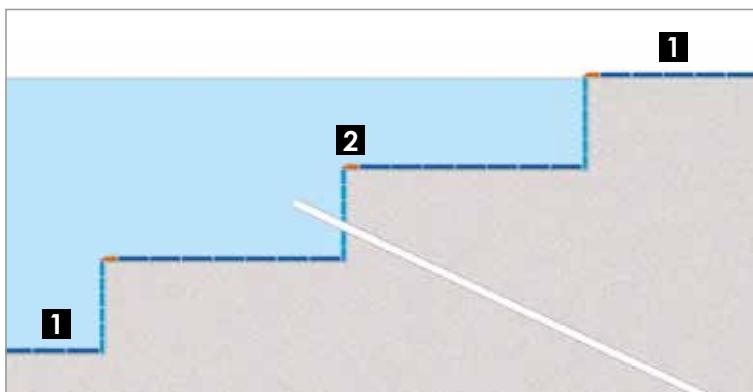
Bordo piscina - Outer edge - Bord piscine - Swimmingpoolaussenkanten - Borde piscina - Бортик бассейна - 游泳池边缘



Vaschetta lavapiedi - Feet washer trough - Lave-pieds - Fußwaschbecken - Pileta lavapiés - Ванночка для ног - 洗脚盆



Scala - Pool entry steps - Échelle - Pooltreppe - Escalera - Лестница - 阶梯



1 Mosaico Appiani - Appiani mosaic - Mosaique Appiani - Appiani-Mosaik - Mosaico Appiani - мозаика Appiani - Appiani 马赛克

2 Pezzo speciale - Special piece - Pièce spéciale - Sonderstück - Pieza especial - специальная деталь - 饰边

Gradino di riposo - Rest ledge - Marche de repos - Ruhestufe - Escalón de descanso - Уступ для отдыха - 台阶



La planarità delle tessere del mosaico ceramico Appiani e la leggera stondatura dei bordi rendono il prodotto liscio e gradevole al tatto facilitandone anche il mantenimento igienico importante nella gestione della piscina come di qualsiasi altro locale.

The flatness of Appiani ceramic mosaic tiles and the slight rounding of the edges make the product smooth and pleasant to the touch, facilitating also the hygienic maintenance, important for swimming-pools, as for any other environment.

La planéité des tesselles de la mosaïque céramique Appiani et le léger arrondi des bords rendent le produit lisse et agréable au toucher, facilitant aussi son entretien hygiénique, important dans la gestion de la piscine comme de tout autre local.

Die Ebenmäßigkeit der Keramikmosaiksteine Appiani und die leicht abgerundeten Fliesenkanten begründen das glatte und angenehme Berührungsgefühl dieser Produkte, welche auch eine einfache hygienische Zweckdienlichkeit gewährleisten, die für die Verwaltung von Schwimmbädern und auch jeglicher anderer Örtlichkeiten von großer Bedeutung sind.

La planeidad de las teselas del mosaico cerámico Appiani y la leve redondez de los bordes, hace que el producto sea liso y agradable al tacto, facilitando también su mantenimiento higiénico; un factor sumamente importante en la gestión de la piscina, así como de cualquier otro ambiente.

Плоская поверхность плиточек керамической мозаики Appiani и легкая слаженность краев делают продукцию гладкой и приятной для прикосновения, а также облегчают уход за ней, немаловажный фактор в поддержании гигиенического состояния бассейна в целом.

Appiani陶瓷马赛克平行度好，四边呈轻微圆弧形，产品表面光滑、触感舒适，便于保持游泳池和任何安装场所的清洁卫生。



ADESIVI
ADHESIVES
ADHESIFS
KLEBER
ADHESIVOS
ВЫБОР КЛЕЯЩИХ СРЕДСТВ
粘合剂

Le informazioni che riguardano il tipo di adesivo da utilizzare sono le seguenti:

1. materiale da incollare
2. formato di tale materiale ed eventuale montaggio su rete
3. pavimento o rivestimento muri
4. tipologia di supporto su cui si applica
5. eventuali trattamenti del supporto su cui si applica
(lisciatura, rinforzi)
6. presenza di riscaldamento a pavimento
7. condizioni climatiche in cui si applica
8. prestazioni finali richieste alla superficie d'esercizio
9. eventuali condizioni particolari (es. resistenza al gelo
immersione, vibrazioni, attacchi acidi)
10. tipologia e caratteristiche estetiche della stuccatura
11. prestazioni fisiche richieste alla stuccatura
12. resistenza chimica richiesta alla stuccatura

Quanto sopra partendo dal presupposto che siano state rispettate le regole per l'appontamento delle superfici su cui si va ad applicare il materiale che riguardano principalmente: resistenza meccanica, friabilità e fessurazioni, presenza di tubazioni, percentuale d'umidità. Senza le informazioni di cui sopra non è possibile dare indicazioni sulla tipologia di adesivo e stucco da utilizzare. Tali indicazioni possono essere fornite solo dai produttori di adesivi, previo sopralluogo ed analisi delle problematiche sopra elencate. La maggior parte dei produttori di adesivi dispongono di tutti i prodotti adatti alle varie situazioni.

The information on the type of adhesive to be used regards the following:

1. material to be glued
2. size of the material and whether it is mounted on mesh
3. wall or floor coverings
4. type of support it is to be applied to
5. any treatments that have been undergone by the support
it is to be applied to (smoothing, reinforcing)
6. presence of underfloor heating
7. weather conditions in which it is to be applied
8. final performance requested from the surface it is used on
9. any particular conditions (e.g. frost resistance, dipping,
vibrations, acid attacks)
10. type and appearance of the grouting
11. physical performance required of the grouting
12. chemical resistance required of the grouting

The points above are considered on the assumption of compliance with the rules for preparing the surfaces the material is to be applied to. These rules mainly regard the following: mechanical resistance, brittleness and cracks, the presence of pipes, the percentage of humidity. Without the information above it is not possible to provide indications on the type of adhesive to be used. These indications may only be provided by adhesive manufacturers, following an inspection and analysis of the issues listed above. Most adhesive manufacturers have all types of products suitable for the various situations.

Les informations relatives au type d'adhésif à utiliser sont données ci-après :

1. matériau à coller
2. format du matériau et installation éventuelle sur filet
3. revêtement de sol ou mural
4. type de support d'application
5. traitements éventuels du support d'application
(lissage, renforts)
6. présence de plancher chauffant
7. conditions climatiques d'application
8. prestations finales demandées pour la surface d'utilisation
9. conditions particulières éventuelles (ex. résistance au gel
immersion, vibrations, attaques acides)
10. type et caractéristiques esthétiques du remplissage des joints
11. prestations physiques demandées pour le remplissage des joints
12. résistance chimique demandée pour le remplissage des joints

Les éléments ci-dessus sont indiqués en partant du principe que les règles de préparation des surfaces sur lesquelles le matériau est appliqué ont été respectées, principalement en matière de : résistance mécanique, friabilité et fissuration, présence de tuyaux, taux d'humidité. Sans les informations ci-dessus, aucune indication ne peut être donnée quant au type d'adhésif et de ciment-joint à utiliser. Ces indications ne peuvent être fournies que par les fabricants d'adhésifs, après inspection et analyse des problématiques ci-dessus. Les fabricants d'adhésifs disposent pour la plupart de produits adaptés aux différentes situations.

Bei der Wahl der zu verwendenden Klebstoffe sind folgende Informationen zu berücksichtigen:

1. Materialtyp der verklebt werden soll
2. Format des Materials und ob es auf Netz montiert ist oder nicht
3. Bodenbelag oder Wandverkleidung
4. Natur des Untergrunds, auf dem es angebracht wird
5. Eventuelle Behandlungen des Untergrunds, auf dem das Material
angebracht wird (Glättung, Verstärkung)
6. Eventuell vorhandene Fußbodenheizungen
7. Wetterbedingungen beim Auftragen
8. Anforderungen an die Oberfläche bezüglich der Leistungen nach
Inbetriebnahme
9. Eventuelle Sonderbedingungen (z.B. Frostbeständigkeit, Einsatz unter
Wasser, Vibrationen, Säureangriffe)
10. Typologie und ästhetische Beschaffenheit der Fugenmasse
11. Anforderungen an die Verfügung bezüglich der physischen Merkmale
12. Anforderungen an die Verfügung bezüglich der chemischen
Beständigkeit

Dabei wird von der Annahme ausgegangen, dass die Regeln für die Vorbereitung der Oberflächen, auf die das Material aufgetragen wird, eingehalten werden, insbesondere in Bezug auf die mechanische Belastung, Brüchigkeit und Rissbildung, eventuell vorhandene Rohre und Feuchtigkeit. Ohne die oben genannten Informationen, kann man keine Angaben zur Art des Klebers und der Fugenmasse geben, die für den Einsatz geeignet sind. Diese Angaben können nur von den Kleberherstellern nach einer Begutachtung und Analyse der oben genannten Problematiken geliefert werden. Die meisten Kleberhersteller bieten für alle einzelnen Situationen geeignete Produkte an.



Las informaciones sobre el tipo de adhesivo que se debe utilizar son las siguientes:

- | | |
|--|--|
| 1. material a pegar
2. formato de dicho material y montaje sobre malla
3. pavimento o revestimiento de paredes
4. tipo de soporte sobre el que se monta
5. posibles tratamientos del soporte sobre el que se aplica (alisado, refuerzos)
6. presencia de suelos radiantes | 7. condiciones climáticas en las que se coloca
8. rendimientos finales requeridos a la superficie
9. posibles condiciones especiales (ej. resistencia a la helada, inmersión, vibraciones, ataque de ácidos)
10. tipo y características estéticas del rejuntado
11. rendimientos físicos requeridos al rejuntado
12. resistencia química requerida al rejuntado |
|--|--|

Lo antedicho supone que se hayan respetado las reglas para la preparación de las superficies sobre las que se va a aplicar el material; dichas reglas se refieren, principalmente, a: resistencia mecánica, friabilidad y grietas, presencia de tuberías, porcentaje de humedad. Sin las informaciones antedichas no es posible dar indicaciones sobre el tipo de adhesivo y el mortero para rejuntado que se deben utilizar. Dichas indicaciones pueden ser proporcionadas únicamente por los fabricantes de adhesivos, previo examen y análisis de las cuestiones mencionadas anteriormente. La mayoría de los fabricantes de adhesivos disponen de todos los productos adecuados para las distintas situaciones.

Информация, необходимая для выбора типа клеящего средства:

- | | |
|---|--|
| 1. материал к ук ладке
2. формат данного материала и монтирован ли он на сетку
3. укладывается ли он на пол или на стены
4. типология основы, на которую он укладывается
5. обработка основы, на которую он укладывается (полирование, укрепление)
6. присутствие подогрева в полу | 7. климатические условия, в которых производится укладка
8. конечные эксплуатационные показатели, требуемые от поверхности
9. существование особых условий (например, морозостойкость, вибрации, сопротивление к воздействию кислот)
10. типология и эстетические характеристики затирки швов
11. физические эксплуатационные показатели затирки швов
12. сопротивление затирки швов к химическим реагентам |
|---|--|

Относительно вышеуказанного, предполагается соблюдение правил подготовки поверхности, на которую укладывается материал, основанных на анализе следующих ситуаций: механического сопротивления, хрупкости и растрескивания поверхности, присутствия водопроводных труб, процента влажности. Без вышеуказанной информации невозможно дать рекомендации по выбору клеящего средства и затирки. Такие рекомендации могут быть предоставлены только производителями клеящих средств, при предварительном освидетельствовании поверхности укладки и анализе вышеописанных ситуаций. Большая часть производителей клеящих средств предлагает целый ряд клеящих веществ, подходящих для различных ситуаций.

如何判断所需使用的粘合剂类型, 应根据下列信息:

- | | |
|---|---|
| 1. 需被粘合的材料
2. 该材料的规格和使用网贴的可能性
3. 地面或墙面施工
4. 涂抹基底类型
5. 涂抹基底的处理方式 (磨光, 加固)
6. 是否使用地暖 | 7. 施工时的气候条件
8. 对使用该表面的最终的性能要求
9. 可能出现的特殊要求 (如抗冻性, 振动, 酸腐蚀)
10. 填缝剂的种类和外观特点
11. 对填缝剂的物理性能要求
12. 对填缝剂的耐化学性要求 |
|---|---|

假设以上各点要求均已符合对将铺设材料表面的准备工作的规定, 那么可以继续讨论其他主要要求: 机械强度, 脆性开裂, 管道的分布方式, 湿度. 如缺乏上述几点信息, 就无法对该使用的粘合剂或填缝剂的类型作出说明. 某些特定的说明只能由粘合剂的生产厂家在进行前期的现场检查并对上面提及的问题进行分析后提供. 大部分粘合剂的生产厂家可以提供各种不同情况下准确适用的粘合剂.

POSA - COMPOSIZIONI PERSONALIZZATE

FIXING - PERSONALISED COMPOSITIONS

PLACEMENT - COMPOSITIONS PERSONNALISÉES

VERLEGUNG - PERSÖNLICH GESTALTETE KOMPOSITIONEN

COLOCACIÓN - COMPOSICIONES PERSONALIZADAS

РАЗМЕЩЕНИЕ - ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ КОМПОЗИЦИИ

学员就业 - 个性化组合方案

Unitamente alle scatole contenenti la composizione viene fornito lo schema di montaggio ad essa riferito.

All'esterno delle scatole è indicata la numerazione dei fogli di mosaico presenti all'interno delle stesse.

Seguire la numerazione progressiva presente sullo schema di montaggio per l'operazione di posa.

Posare per terra a secco i fogli di mosaico seguendo lo schema di montaggio per verificare la corretta composizione del disegno.

Iniziare a stendere il collante sul pavimento e/o sulle pareti per poi posizionare i fogli di mosaico.

Battere i fogli con cautela spatola gommata per una perfetta adesione alla superficie di posa.

A posa completata lasciare che il tutto asciughi perfettamente.

Effettuare la fugatura e utilizzare una spugna umida per pulire bene il mosaico fino ad ottenere una superficie pulita.

The boxes containing the composition are accompanied by an installation layout.

The outside of each box is numbered according to the mosaic sheets it contains.

In laying the sheets, follow the sequential numbering shown on the installation layout.

Place the mosaic sheets on a dry floor, checking the layout to ensure that the design is correctly composed.

Begin spreading adhesive on the floor and/or walls, then apply the mosaic sheets.

Tap the sheets gently with a rubber mallet to make sure they properly adhere to the surface.

After laying the entire mosaic, allow it to dry completely.

Apply grouting and wipe the mosaic with a damp sponge until the surface is clean.

Les boîtes renfermant la composition contiennent aussi le schéma de principe du calepinage s'y rapportant.

La numérotation des feuilles de mosaïque est reproduite à l'extérieur des boîtes dans lesquelles elles se trouvent.

Pour la pose, suivre la numérotation séquentielle mentionnée sur le plan de montage.

Poser à sec les feuilles de mosaïque sur le sol en suivant le plan de montage pour vérifier la bonne composition du dessin.

Commencer à étaler la colle sur le sol et/ou sur les murs et positionner ensuite les feuilles de mosaïque.

Marteler les feuilles avec précaution à l'aide d'une spatule en caoutchouc pour bien les faire adhérer à la surface de pose.

Une fois la pose terminée, attendre que l'ensemble soit parfaitement sec.

Exécuter les joints et utiliser une éponge humide pour bien nettoyer la mosaïque jusqu'à obtenir une surface propre.

Zusammen mit den Schachteln, die die Komposition enthalten, wird ein entsprechender Montageplan geliefert.

An der Außenseite der Kartons wird die Nummerierung der Mosaikblätter angegeben, die sich darin befinden.

Bei der Verlegung der fortlaufenden Nummerierung den Montageplan folgen.



Die Mosaikblätter sollten nach dem Montageplan trocken auf dem Boden gelegt werden, um die korrekte Zusammensetzung nach der Zeichnung zu prüfen.

Beginnen Sie damit, den Kleber auf dem Boden bzw. den Wänden zu verteilen, und richten Sie dann die Mosaikblätter aus.

Klopfen Sie die Blätter vorsichtig mit dem Gummispachtel fest, damit diese perfekt auf der Verlegeoberfläche haften.

Nach dem Verlegen vollständig trocknen lassen.

Das Mosaik verfügen und dabei mit einem feuchten Schwamm sorgfältig reinigen, um so eine saubere Oberfläche zu erhalten.

Con las cajas que contienen la composición seleccionada se incluye un esquema de montaje referido a dicha composición.

En el exterior de las cajas aparece indicada la numeración de las hojas de mosaico que se encuentran en el interior de las mismas.

Seguir la numeración progresiva presente en el esquema de montaje para efectuar la colocación.

Colocar en el suelo en seco las hojas de mosaico siguiendo el esquema de montaje para comprobar la composición correcta del dibujo.

Empezar a extender el adhesivo sobre el pavimento y/o sobre las paredes para colocar luego las hojas de mosaico.

Golpear las hojas con cuidado utilizando una espátula de goma para conseguir una perfecta adhesión a la superficie de colocación.

Una vez finalizada la colocación, dejar que todo ello se seque perfectamente.

Efectuar el rejuntado y utilizar una esponja húmeda para limpiar el mosaico hasta que la superficie quede bien limpia.

Вместе с коробками, содержащими материал, прилагается схема раскладки композиции.

На каждой коробке указана нумерация листов мозаики, содержащейся в ней. Для укладки следовать прогрессивной нумерации указанной на схеме монтажа.

Уложить листы мозаики насухо на пол, чтобы проверить правильное сложение изображения.

Начинать нанесение клея на пол и/или на стенах для последующей укладки мозаики.

Осторожно прижать листы резиновой лопаткой для идеального приклеивания к поверхности.

По завершению укладки дать время, чтобы все хорошо высохло.

Произвести затирку швов и с помощью влажной губки хорошо очистить поверхность мозаики.

包装内还提供安装示意图。包装外部注明内含马赛克板的编号。根据安装示意图的编号顺序检查设计图的组合是否正确。

开始在地板及/或墙壁上涂粘胶，然后放置马赛克板。小心用胶刮刀轻敲马赛克板，令其紧贴铺设表面。

铺设完毕后等候完全干透。填缝并用湿海棉彻底清洁马赛克，直至表面清洁干净。



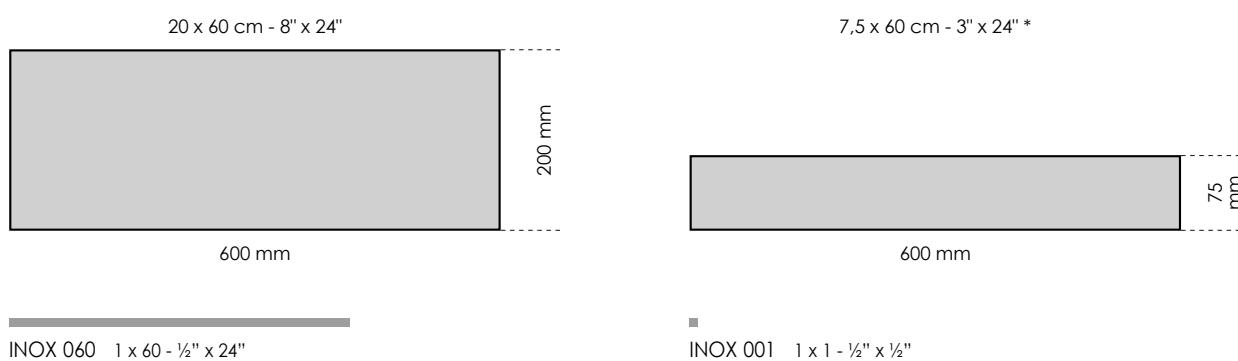
BICOTTURA
DOUBLE FIRING
BI-CUISSON
DOPPELBRAND
BICOCCIÓN
ДВОЙНОЙ ОБЖИГ
两次烘烧

Lingotto



* vendita a pezzo singolo - sold per piece - vendu à la pièce - in Einzelstücke verkauft - vendido a la pieza - поштучная продажа - 以每片出售

Listone



* vendita a pezzo singolo - sold per piece - vendu à la pièce - in Einzelstücke verkauft - vendido a la pieza - поштучная продажа - 以每片出售

La Bicottura è una tecnologia che prevede due cotture distinte: la prima per il supporto, la seconda per lo smalto ad esso successivamente applicato. Tale tecnologia permette di ottenere prodotti con superficie sia opaca che brillante con un'ottima definizione dei colori. I prodotti in bicottura vengono utilizzati prevalentemente per interni, soprattutto a rivestimento e, nel solo ambito bagno residenziale, anche a pavimento.

Double firing is a technology that involves two separate firings: the first one for the support and the second for the glaze that is then applied to the support. This technology makes it possible to obtain products with both matt and glossy surfaces, with excellent colour definition. Double-fired products are used mainly for interiors, especially wall tiles, and also floor tiles in residential bathroom areas.

La bicusson est une technologie qui prévoit deux cuissons distinctes : la première pour le support, la deuxième pour l'émail qu'on y applique par la suite. Cette technologie permet d'obtenir des produits présentant aussi bien une surface mate que brillante, avec une excellente définition des couleurs. Les produits issus de la bicusson sont surtout appliqués en intérieur et en particulier comme revêtement mural, et, exclusivement dans les salles de bains du secteur résidentiel, également pour réaliser des sols.

Der Doppelbrand ist eine Technologie, die zwei verschiedene Brennvorgänge vorsieht: Beim ersten Brennvorgang wird der Scherben gebrannt, beim zweiten Vorgang die nachträglich aufgebrachte Glasur. Durch diese Technologie entstehen Produkte mit matter und glänzender Oberfläche und einer ausgezeichneten Farbdefinition. Produkte aus Zwei-Brand werden vor allem für Innenräume und Wandfliesen verwendet und, ausschließlich im häuslichen Bad, auch als Bodenfliese.

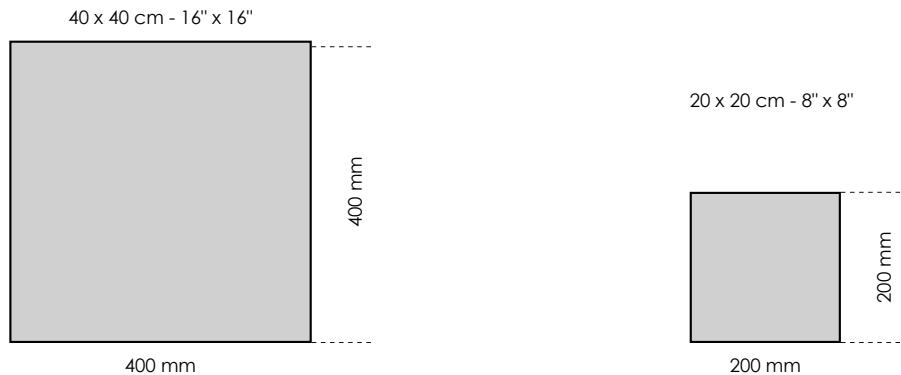
La Bicocción es una tecnología que comprende dos coccciones distintas: la primera para el soporte y la segunda para el esmalte que se le aplica posteriormente. Dicha tecnología permite obtener unos productos con superficie mate o brillante con una excelente definición de los colores. Los productos se utilizan principalmente en interiores, sobre todo para revestimiento de pared y, solamente en el cuarto de baño para viviendas, también en el pavimento.

Двукратный обжиг – это технология, которая предусматривает два отдельных обжига: первый для основы, второй – для глазури, нанесенной на него впоследствии. Эта технология позволяет производить изделия как с матовой, так и глянцевой отделкой с великолепным воспроизведением цвета.

两次烘烧成形 (BICOTTURA) 是一种采用两种不同烘烧的技术：首次烧制坯底，二次烧制彩釉。有三种产品系列是以两次烘烧成形技术烧制而成，这些产品主要用于室内装饰：系列和 系列用于建筑装饰和住宅装饰；系列则用于餐饮食品行业装饰。

GRES PORCELLANATO SMALTATO
 GLAZED PORCELAIN STONEWARE
 GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ
 GLASIERTES FEINSTEINZEUG
 GRES PORCELÁNICO ESMALTADO
 ЭМАЛИРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ
 糜面瓷质砖

Floor



Gres porcellanato smaltato. Prodotto ceramico ottenuto dalla cottura a temperatura molto elevata di un supporto compatto derivato da una miscela di minerali pregiati e ricoperto in superficie con smalti selezionati e particolarmente tenaci. Resistente agli sbalzi termici, al gelo, all'attacco degli acidi e delle basi e tecnologicamente avanzato, trova impiego all'interno di tutti gli ambienti in ambito residenziale e commerciale leggero.

Glazed porcelain stoneware. This is a ceramic product obtained by firing at a very high temperature a compact body obtained from a mixture of precious minerals with selected, very strong glazes. Resistant to thermal shock, frost, acids and bases and created using state-of-the-art technology, it can be used in all residential and commercial environments subject to light foot traffic.

Grès cérame émaillé. Il s'agit d'un produit céramique obtenu par la cuisson d'un support compact dérivé d'un mélange de minéraux de grande valeur à des températures très élevées qui est ensuite recouvert d'émaux sélectionnés et très tenaces. Résistant aux écarts de température, au gel, à l'attaque des acides et des bases, le grès cérame émaillé est un produit à la pointe de la technologie qui convient tout particulièrement à une application intérieure, dans toutes les pièces de la maison, et dans le secteur commercial où le piétinement est modéré.

Glasiertes feinsteinzeug. Keramikfliesen, die durch das Brennen mit sehr hoher Temperatur eines kompakten Scherbens aus einer Mischung von wertvollen Mineralmischungen und einem oberflächlichen Überzug mit ausgewählten und besonders haltbaren Glasuren hergestellt werden. Sie sind beständig gegenüber Temperaturschwankungen, Frost, Einwirkungen durch Säuren und Basen und technisch hochwertig. Sie können in Innenräumen im Wohnungs- und Gewerbebereich mit geringer Trittbelaustung zum Einsatz kommen.

Gres porcelánico esmaltado. Producto cerámico obtenido de la cocción a temperatura muy alta de un soporte compacto derivado de una mezcla de minerales preciados y recubierto, sobre la superficie, con esmaltes seleccionados y muy tenaces. Resistente al choque térmico, a las heladas, a la agresión de los ácidos y de las bases, posee las características tecnológicas más modernas, y se lo utiliza en interiores en ámbito residencial y comercial de tránsito ligero.

Эмалированный керамогранит. Керамический материал, полученный при обжиге с высокой температурой смеси глины и добавок минеральных руд и покрытый отборными и прочными эмалями. Морозоустойчивый, устойчивый к перепадам температуры, к воздействию кислот, материал пригоден для использования в жилих и коммерческих помещениях.

釉面瓷质砖。陶瓷产品以非常高的温度对从珍贵矿物混合物产生、并且表面涂抹了粘性极强的精选釉料的致密砖体烧制而成。耐热冲击、霜冻，酸和碱腐蚀，技术先进，适用于所有住宅和人流量不大的商业楼宇环境。

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL CHART
FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHE INFORMATIONEN
FICHA TÉCNICA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
技術指數

ANTHOLOGHIA
MONOPRESSOCOTTURA

DIMENSIONI E QUALITÀ DELLA SUPERFICIE - SURFACE DIMENSIONS AND QUALITIES - DIMENSIONS ET QUALITÉ DE LA SURFACE - ABMESSUNGEN UND QUALITÄT DER OBERFLÄCHEN - DIMENSIONES Y CALIDAD DE LA SUPERFICIE - РАЗМЕРЫ И КАЧЕСТВЕННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПОВЕРХНОСТИ - 尺寸和表面质量		NORMA - STANDARD NORME - NORMA СТАНДАРТНЫ - 標準
Formato nominale - nominal shape - format nominal - Nennmasse - formato nominal - номинальный формат - 正常形状	Dimensioni di Fabbricazione - actual size - format réel - format in Arbeitsmasse - formato de fabricación - производственные данные - 實際規格	
Montato su rete - Net mounted - Monté sur filets - Auf Netz geklebt - Montado sobre malla - Монтирано на сетке - 净安装	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 - W 298,4x298,4 mm spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 - 7,2 mm	ISO 10545-2
10 X 10	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 - W 98,2x98,2 mm spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 - 7,2 mm	ISO 10545-2
	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
Qualità della superficie - Surface qualities - Qualité de la surface - Qualität der Oberflächen - Calidad de la superficie - Качественные показатели поверхности - 表面质量		ISO 10545-2
Rettilineità degli spigoli - Straightness of the edges - Rectitude des arêtes - Kantengeradheit - Rectitud de los lados - прямолинейность кромок - 周邊直線度		ISO 10545-2
Ortogonalità - Squareness - Angularité - Rechtwinkligkeit - Ortogonalidad - ортогональность - 正方程度		ISO 10545-2
Planarità - Flatness - Planitude - Ebenflaechigkeit - Planimetria - плоскостность - 平整度		ISO 10545-2
PROPRIETÀ FISICHE - PHYSICAL PROPERTIES - PROPRIÉTÉS PHYSIQUES - PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN - PROPIEDADES FÍSICAS - ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 物理特性		
Massa d'acqua assorbita in % - Water mass absorbed in % - Masse d'eau absorbée en % - Absorbierte Wassermasse in % - Masa de agua absorbida en % - Масса поглощаемой воды в % - 吸水率 (%)		ISO 10545-3
Forza di rottura in N - Breaking load in N - Force de rupture en N - Bruchkraft in N - Fuerza de ruptura en N - Прочность на излом в Ньютонах - 破裂作用力 (N) spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 < 7,5 mm		ISO 10545-4
Resistenza a flessione in N/mm ² - Bending strength in N/mm ² - Résistance à la flexion en N/mm ² - Biegefestigkeit in N/mm ² - Resistencia à la flexión устойчивость изгибу N/mm ² - 弯曲强度 (N/mm ²)		ISO 10545-4
Resistenza all'urto - Impact resistance - Résistance au choc - Stoßfestigkeit - Resistencia a los golpes - Прочность на удар - 耐撞击性能		ISO 10545-5
Resistenza all'abrasione (PEI) - Abrasion resistance - Résistance à l'abrasion - Abriebfestigkeit - Resistencia a la abrasión - сопротивляемый истиранию - 耐磨		ISO 10545-7
Coefficiente di dilatazione termica lineare - Coefficient of linear thermal expansion - Coéfficient de dilatation termique linéaire - Lineare Waermeausdehnungskoeffizient - Coeficiente de dilatación térmica linear - коэффициент линейного теплового расширения - 直線膨脹系數		ISO 10545-8
Resistenza agli sbalzi termici - Thermal shock resistance - Résistance aux chocs thermiques - Temperaturwechselbeständigkeit - Resistencia a los choques térmicos - устойчивость к перепаду температур - 耐热衝擊性		ISO 10545-9
Dilatazione all'umidità - Moisture expansion - Dilatation à l'humidité - Ausdehnung bei Feuchtigkeit - Dilatación a la humedad - Расширение при воздействии влаги - 受潮膨胀情况		ISO 10545-10
Resistenza al cavillo - Crazing resistance - Résistance au tressaillage - Haarrissbeständigkeit - Resistencia al cuartead - сопротивляемый кракелюрам - 防裂痕		ISO 10545-11
Resistenza al gelo - Frost resistance - Résistance au gel - Frostbeständigkeit - Resistencia a la helada - морозустойчивый - 防霧		ISO 10545-12
Coefficiente di attrito (Scivolosità) - Coefficient of friction (Slipperiness) - Coefficient de frottement (Glissance) - Reibungszahl (Glätte) - coeficiente de fricción (Resbalamiento) - Коэффициент трения (Скользкость) - 摩擦(滑动)系数		B.C.R.A.
Coefficiente di Scivolosità - Coefficient of friction - Coéfficient de glissance - Trittsichtheitengebnis - Coeficiente de deslizamiento - коэффициент скользкости - 磨擦系数		DIN 51130
Coefficiente di Scivolosità in base all'angolo di inclinazione - Coefficient of friction - Coéfficient de glissance - Trittsichtheitengebnis - Coeficiente de deslizamiento - коэффициент скользкости - 磨擦系数		DIN 51097
PROPRIETÀ CHIMICHE - CHEMICAL PROPERTIES - PROPRIÉTÉS CHIMIQUES - CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN - PROPIEDADES QUÍMICAS - ХИМИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 化学特性		
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina - Resistance to chemical products for housekeeping and to the additives used in swimming-pools - Résistance aux produits de nettoyage pour la maison et aux additifs utilisés dans les piscines - Beständigkeit gegen Hausreinigungsmittel und gegen die in Schwimmbecken verwendeten chemischen Zusätze - Resistencia a los productos químicos para la limpieza doméstica y para piscinas - сопротивляемость продуктам бытовой химии и добавкам к воде для бассейна - 能耐家用清潔劑及適用於游泳池		ISO 10545-13
Resistenza a basse concentrazioni di acidi ed alcali - Resistance to diluted acid and alkali solutions - Résistance aux acides et aux alcalis à des concentrations faibles - Beständigkeit gegenüber schwach konzentrierten Säuren und Laugen - Resistencia a las bajas concentraciones de ácidos y álcali - Устойчивость к воздействию кислот и щелочей низкой концентрации - 耐低浓度酸碱能力		ISO 10545-13
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi ed alcali - Resistance to highly concentrated acid and alkali solutions - Résistance aux acides et aux alcalis à des concentrations élevées - Beständigkeit gegenüber hoch konzentrierten Säuren und Laugen - Resistencia a las altas concentraciones de ácidos y álcali - Устойчивость к воздействию кислот и щелочей высокой концентрации - 耐高浓度酸碱能力		ISO 10545-13
Resistenza alle macchie - Stain resistance - Résistance au taches - Fleckenfestigkeit - Resistencia a las manchas - сопротивляемый пятнам - 防汙		ISO 10545-14
Cessione di piombo e cadmio - Lead and cadmium released - Cession de plomb et de cadmium - Abgabe von Blei und Kadmium - Cesión de plomo y cadmio - Выделение свинца и кадмия - 铅镉溶出量		ISO 10545-15
Resistenza dei colori alla luce - Resistance of colours to sunlight - Résistance des couleurs à la lumière - Lichtbeständigkeit der Farben - Resistencia de los colores a la luz - Устойчивость цветов в световому воздействию - 颜色抗光照射能力		DIN 51094
Reazione al fuoco - Fire resistance - Réaction au feu - Reaktion auf Feuer - Reacción al fuego - Реакция при контакте с огнем - 耐火反应		----

Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento d'acqua
 Glazed ceramic tiles, dry pressed with low water absorption
 Carreaux céramiques émaillés, pressés à sec à faible absorption d'eau
 Keramische glasierte Fliesen, trockengepresst, geringer Wasseraufnahme
 Azulejos de cerámica prensados a seco con baja absorción de agua
 Керамические плитки сухого прессования с низким поглощением влаги
 低吸水率干式压制陶瓷面砖
0,5%<E≤3% - gruppo B I b - M - GL - EN 14411 appendice H

TOLLERANZE - TOLERANCES - TOLÉRANCES TOLERANZEN - TOLERANCIA СОПРОТИВЛЯЕМОСТЬ - 误差	ANTHOLOGHIA RISULTATI - RESULTS RÉSULTATS - ERGEBNISSE RESULTADOS - РЕЗУЛЬТАТЫ - 成果
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 ±0,5% spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 ±5%	± 0,2% ± 4%
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 ±0,5% spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 ±10%	± 0,4% ± 4%
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	
< 95%	< 95%
± 0,5%	± 0,4%
± 0,6%	± 0,4%
± 0,5%	± 0,4%
REQUISITI - REQUISITES - CONDITIONS REQUISES - REQUISITEN - REQUISITOS ТРЕБОВАНИЯ - 需具备的条件	
0,5% < E ≤ 3% Appendice H	≤ 1%
700 min. Appendice H	> 1800
30 min. Appendice H	> 50 N/mm ²
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющийся испытательный метод - 可进行的实验方法	> 0,6 (Appendice P)
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	vedi paragrafo colori - see colours notes sehen - Sie in der Farbkatalog nach - voir le paragraphe couleurs - ver párrafo colores - см. раздел "Цвета" - 色彩感覺
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющийся испытательный метод - 可进行的实验方法	< 5 · 10 ⁻⁶ /°C
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	garantita - garanteed - garantie - garantie garantizada - гарантia - 达到要求
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	< 0,04%
richiesta - required - demandé - gefordert - requerido - запрос - 需求	garantita - garanteed - garantie - garantie garantizada - гарантia - 达到要求
richiesta - required - demandé - gefordert - requerido - запрос - 需求	garantita - garanteed - garantie - garantie garantizada - гарантia - 达到要求
> 0,40	
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	
REQUISITI - REQUISITES- CONDITIONS REQUISES - REQUISITEN - REQUISITOS ТРЕБОВАНИЯ - 需具备的条件	
GB min.	GB min.
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	GLB min.
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
Classe 3 min.	3 min. (Appendice P)
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
non previsti - not envisaged - non prévus - nicht vorgesehen - no previstos - не предусмотрены - 无要求	garantita - garanteed - garantie - garantie garantizada - гарантia - 达到要求
Decisione 96/603/CE	Classe A1

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL CHART
FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHE INFORMATIONEN
FICHA TÉCNICA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
技术指數

ANTHOLOGHIA ANTISDRUCCIOLO AS
MONOPRESSOCOTTURA

DIMENSIONI E QUALITÀ DELLA SUPERFICIE - SURFACE DIMENSIONS AND QUALITIES - DIMENSIONS ET QUALITÉ DE LA SURFACE - ABMESSUNGEN UND QUALITÄT DER OBERFLÄCHEN - DIMENSIONES Y CALIDAD DE LA SUPERFICIE - РАЗМЕРЫ И КАЧЕСТВЕННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПОВЕРХНОСТИ - 尺寸和表面质量		NORMA - STANDARD NORME - NORMA СТАНДАРТНЫ - 標準
Formato nominale - nominal shape - format nominal - Nennmasse - formato nominal - номинальный формат - 正常形状	Dimensioni di Fabbricazione - actual size - format réel - format in Arbeitsmasse - formato de fabricación - производственные данные - 實際規格	
Montato su rete - Net mounted - Monté sur filets - Auf Netz geklebt - Montado sobre malla - Монтирано на сетке - 净安装	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 7,2 mm	ISO 10545-2
	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
Qualità della superficie - Surface qualities - Qualité de la surface - Qualität der Oberflächen - Calidad de la superficie - Качественные показатели поверхности - 表面质量		ISO 10545-2
Rettolineità degli spigoli - Straightness of the edges - Rectitude des arêtes - Kantengeradheit - Rectitud de los lados - прямолинейность кромок - 周邊直線度		ISO 10545-2
Ortogonalità - Squareness - Angularité - Rechtwinkligkeit - Ortogonalidad - ортогональность - 正方程度		ISO 10545-2
Planarità - Flatness - Planitude - Ebenflaechigkeit - Planimetria - плоскостность - 平整度		ISO 10545-2
PROPRIETÀ FISICHE - PHYSICAL PROPERTIES - PROPRIÉTÉS PHYSIQUES - PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN - PROPIEDADES FÍSICAS - ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 物理特性		
Coefficiente di attrito (Scivolosità) - Coefficient of friction (Slipperiness) - Coefficient de frottement (Glissance) - Reibungszahl (Glätte) - coeficiente de fricción (Resbalamiento) - Коэффициент трения (Скользкость) - 摩擦(滑动)系数		B.C.R.A.
Coefficiente di Scivolosità - Coefficient of friction - Coéfficient de glissance - Trittsichtheitengebnis - Coeficiente de deslizamiento - коэффициент скользкости - 磨擦系数		DIN 51130
Coefficiente di Scivolosità in base all'angolo di inclinazione - Coefficient of friction - Coéfficient de glissance - Trittsichtheitengebnis - Coeficiente de deslizamiento - коэффициент скользкости - 磨擦系数		DIN 51097
Massa d'acqua assorbita in % - Water mass absorbed in % - Masse d'eau absorbée en % - Absorbiente Wassermasse in % - Masa de agua absorbida en % - Macca поглощаемой воды в % - 吸水率 (%)		ISO 10545-3
Forza di rottura in N - Breaking load in N - Force de rupture en N - Bruchkraft in N - Fuerza de ruptura en N - Прочность на излом в Ньютонах - 破裂作用力 (N) spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 < 7,5 mm		ISO 10545-4
Resistenza a flessione in N/mm² - Bending strength in N/mm² - Résistance à la flexion en N/mm² - Biegefestigkeit in N/mm² - Resistencia à la flexión устойчивость изгибу N/mm² - 弯曲强度 (N/mm²)		ISO 10545-4
Resistenza all'urto - Impact resistance - Résistance au choc - Stoßfestigkeit - Resistencia a los golpes - Прочность на удар - 耐撞击性能		ISO 10545-5
Resistenza all'abrasione (PEI) - Abrasion resistance - Résistance à l'abrasion - Abriebfestigkeit - Resistencia a la abrasión - сопротивляемый истиранию - 耐磨		ISO 10545-7
Coefficiente di dilatazione termica lineare - Coefficient of linear thermal expansion - Coéfficient de dilatation termique linéaire - Lineare Waermeausdehnungskoeffizient - Coeficiente de dilatación térmica linear - коэффициент линейного теплового расширения - 直線膨脹系數		ISO 10545-8
Resistenza agli sbalzi termici - Thermal shock resistance - Résistance aux chocs thermiques - Temperaturwechselbeständigkeit - Resistencia a los choques térmicos - устойчивость к перепаду температур - 耐热衝擊性		ISO 10545-9
Dilatazione all'umidità - Moisture expansion - Dilatation à l'humidité - Ausdehnung bei Feuchtigkeit - Dilatación a la humedad - Расширение при воздействии влаги - 受潮膨胀情况		ISO 10545-10
Resistenza al cavillo - Crazing resistance - Résistance au tressaillage - Haarrissbeständigkeit - Resistencia al cuartead - сопротивляемый кракелюрам - 防裂痕		ISO 10545-11
Resistenza al gelo - Frost resistance - Résistance au gel - Frostbeständigkeit - Resistencia a la helada - морозустойчивый - 防霧		ISO 10545-12
PROPRIETÀ CHIMICHE - CHEMICAL PROPERTIES - PROPRIÉTÉS CHIMIQUES - CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN - PROPIEDADES QUÍMICAS - ХИМИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 化学特性		
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina - Resistance to chemical products for housekeeping and to the additives used in swimming-pools - Résistance aux produits de nettoyage pour la maison et aux additifs utilisés dans les piscines - Beständigkeit gegen Hausreinigungsmittel und gegen die in Schwimmbecken verwendeten chemischen Zusätze - Resistencia a los productos químicos para la limpieza doméstica y para piscinas - сопротивляемость продуктам бытовой химии и добавкам к воде для бассейна - 能耐家用清潔劑及適用於游泳池		ISO 10545-13
Resistenza a basse concentrazioni di acidi ed alcali - Resistance to diluted acid and alkali solutions - Résistance aux acides et aux alcalis à des concentrations faibles - Beständigkeit gegenüber schwach konzentrierten Säuren und Laugen - Resistencia a las bajas concentraciones de ácidos y álcali - Устойчивость к воздействию кислот и щелочей низкой концентрации - 耐低浓度酸碱能力		ISO 10545-13
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi ed alcali - Resistance to highly concentrated acid and alkali solutions - Résistance aux acides et aux alcalis à des concentrations élevées - Beständigkeit gegenüber hoch konzentrierten Säuren und Laugen - Resistencia a las altas concentraciones de ácidos y álcali - Устойчивость к воздействию кислот и щелочей высокой концентрации - 耐高浓度酸碱能力		ISO 10545-13
Resistenza alle macchie - Stain resistance - Résistance au taches - Fleckenfestigkeit - Resistencia a las manchas - сопротивляемый пятнам - 防汙		ISO 10545-14
Cessione di piombo e cadmio - Lead and cadmium released - Cession de plomb et de cadmium - Abgabe von Blei und Kadmium - Cesión de plomo y cadmio - Выделение свинца и кадмия - 铅镉溶出量		ISO 10545-15
Resistenza dei colori alla luce - Resistance of colours to sunlight - Résistance des couleurs à la lumière - Lichtbeständigkeit der Farben - Resistencia de los colores a la luz - Устойчивость цветов в световому воздействию - 颜色抗光照射能力		DIN 51094
Reazione al fuoco - Fire resistance - Réaction au feu - Reaktion auf Feuer - Reacción al fuego - Реакция при контакте с огнем - 耐火反应		----

Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento d'acqua
 Glazed ceramic tiles, dry pressed with low water absorption
 Carreaux céramiques émaillés, pressés à sec à faible absorption d'eau
 Keramische glasierte Fliesen, trockengepresst, geringer Wasseraufnahme
 Azulejos de cerámica prensados a seco con baja absorción de agua
 Керамические плитки сухого прессования с низким поглощением влаги
 低吸水率干式压制陶瓷面砖
0,5%<E≤3% - gruppo B I b - M - GL - EN 14411 appendice H

TOLLERANZE - TOLERANCES - TOLÉRANCES TOLERANZEN - TOLERANCIA СОПРОТИВЛЯЕМОСТЬ - 误差	ANTISDRUCCIOLO RISULTATI - RESULTS RÉSULTATS - ERGEBNISSE RESULTADOS - РЕЗУЛЬТАТЫ - 成果
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 ±0,5% spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 ±5%	± 0,2% ± 4%
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 ±0,5% spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	
< 95%	< 95%
± 0,5%	± 0,4%
± 0,6%	± 0,4%
± 0,5%	± 0,4%
REQUISITI - REQUISITES - CONDITIONS REQUISES - REQUISITEN - REQUISITOS ТРЕБОВАНИЯ - 需具备的条件	
> 0,40	0,48 / 0,73
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生產商指示	R10 / R11
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生產商指示	B / C
0,5% < E ≤ 3% Appendice H	≤ 1%
700 min. Appendice H	> 1800
30 min. Appendice H	> 50 N/mm ²
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющийся испытательный метод - 可进行的实验方法	> 0,6 (Appendice P)
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生產商指示	vedi paragrafo colori - see colours notes sehen - Sie in der Farbkatalog nach - voir le paragraphe couleurs - ver párrafo colores - см. раздел "Цвета" - 色彩感覺
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющийся испытательный метод - 可进行的实验方法	< 5·10 ⁻⁶ /°C
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	garantita - garant - garantie - garantie garantizada - гарантia - 达到要求
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	< 0,04%
richiesta - required - demandé - gefordert - requerido - запрос - 需求	garantita - garant - garantie - garantie garantizada - гарантia - 达到要求
richiesta - required - demandé - gefordert - requerido - запрос - 需求	garantita - garant - garantie - garantie garantizada - гарантia - 达到要求
REQUISITI - REQUISITES- CONDITIONS REQUISES - REQUISITEN - REQUISITOS ТРЕБОВАНИЯ - 需具备的条件	
GB min.	GB min.
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生產商指示	GLB min.
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
Classe 3 min.	3 min. (Appendice P)
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
non previsti - not envisaged - non prévus - nicht vorgesehen - no previstos - не предусмотрены - 无要求	garantita - garant - garantie - garantie garantizada - гарантia - 达到要求
Decisione 96/603/CE	Classe A1

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL CHART
FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHE INFORMATIONEN
FICHA TÉCNICA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
技術指數

METALLICA
MONOPRESSOCOTTURA

DIMENSIONI E QUALITÀ DELLA SUPERFICIE - SURFACE DIMENSIONS AND QUALITIES - DIMENSIONS ET QUALITÉ DE LA SURFACE - ABMESSUNGEN UND QUALITÄT DER OBERFLÄCHEN - DIMENSIONES Y CALIDAD DE LA SUPERFICIE - РАЗМЕРЫ И КАЧЕСТВЕННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПОВЕРХНОСТИ - 尺寸和表面质量		NORMA - STANDARD NORME - NORMA СТАНДАРТНЫ - 標準
Formato nominale - nominal shape - format nominal - Nennmasse - formato nominal - номинальный формат - 正常形状	Dimensioni di Fabbricazione - actual size - format réel - format in Arbeitsmasse - formato de fabricación - производственные данные - 實際規格	
Montato su rete - Net mounted - Monté sur filets - Auf Netz geklebt - Montado sobre malla - Монтирано на сетке - 净安装	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 - 7,2 mm	ISO 10545-2
	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
Qualità della superficie - Surface qualities - Qualité de la surface - Qualität der Oberflächen - Calidad de la superficie - Качественные показатели поверхности - 表面质量		ISO 10545-2
Rettolineità degli spigoli - Straightness of the edges - Rectitude des arêtes - Kantengeradheit - Rectitud de los lados - прямолинейность кромок - 周邊直線度		ISO 10545-2
Ortogonalità - Squareness - Angularité - Rechtwinkligkeit - Ortogonalidad - ортогональность - 正方程度		ISO 10545-2
Planarità - Flatness - Planitude - Ebenflächigkeit - Planimetria - плоскостность - 平整度		ISO 10545-2
PROPRIETÀ FISICHE - PHYSICAL PROPERTIES - PROPRIÉTÉS PHYSIQUES - PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN - PROPIEDADES FÍSICAS - ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 物理特性		
Massa d'acqua assorbita in % - Water mass absorbed in % - Masse d'eau absorbée en % - Absorbierte Wassermasse in % - Masa de agua absorbida en % - Macca поглощаемой воды в % - 吸水率 (%)		ISO 10545-3
Forza di rottura in N - Breaking load in N - Force de rupture en N - Bruchkraft in N - Fuerza de ruptura en N - Прочность на излом в Ньютонах - 破裂作用力 (N) spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 < 7,5 mm		ISO 10545-4
Resistenza a flessione in N/mm ² - Bending strength in N/mm ² - Résistance à la flexion en N/mm ² - Biegefestigkeit in N/mm ² - Resistencia à la flexión устойчивость изгибу N/mm ² - 弯曲强度 (N/mm ²)		ISO 10545-4
Resistenza all'urto - Impact resistance - Résistance au choc - Stoßfestigkeit - Resistencia a los golpes - Прочность на удар - 耐撞击性能		ISO 10545-5
Resistenza all'abrasione (PEI) - Abrasion resistance - Résistance à l'abrasion - Abriebfestigkeit - Resistencia a la abrasión - сопротивляемый истиранию - 耐磨		ISO 10545-7
Coefficiente di dilatazione termica lineare - Coefficient of linear thermal expansion - Coéfficient de dilatation termique linéaire - Lineare Waermeausdehnungskoeffizient - Coeficiente de dilatación térmica linear - коэффициент линейного теплового расширения - 直線膨脹系數		ISO 10545-8
Resistenza agli sbalzi termici - Thermal shock resistance - Résistance aux chocs thermiques - Temperaturwechselbeständigkeit - Resistencia a los choques térmicos - устойчивость к перепаду температур - 耐热衝擊性		ISO 10545-9
Dilatazione all'umidità - Moisture expansion - Dilatation à l'humidité - Ausdehnung bei Feuchtigkeit - Dilatación a la humedad - Расширение при воздействии влаги - 受潮膨胀情况		ISO 10545-10
Resistenza al cavillo - Crazing resistance - Résistance au tressaillage - Haarrissbeständigkeit - Resistencia al cuartead - сопротивляемый кракелюрам - 防裂痕		ISO 10545-11
Resistenza al gelo - Frost resistance - Résistance au gel - Frostbeständigkeit - Resistencia a la helada - морозустойчивый - 防霧		ISO 10545-12
Coefficiente di attrito (Scivolosità) - Coefficient of friction (Slipperiness) - Coefficient de frottement (Glissance) - Reibungszahl (Glätte) - coeficiente de fricción (Resbalamiento) - Коэффициент трения (Скользкость) - 摩擦(滑动)系数		B.C.R.A.
Coefficiente di Scivolosità - Coefficient of friction - Coéfficient de glissance - Trittsichtheitengebnis - Coeficiente de deslizamiento - коэффициент скользкости - 磨擦系数		DIN 51130
Coefficiente di Scivolosità in base all'angolo di inclinazione - Coefficient of friction - Coéfficient de glissance - Trittsichtheitengebnis - Coeficiente de deslizamiento - коэффициент скользкости - 磨擦系数		DIN 51097
PROPRIETÀ CHIMICHE - CHEMICAL PROPERTIES - PROPRIÉTÉS CHIMIQUES - CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN - PROPIEDADES QUÍMICAS - ХИМИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 化学特性		
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina - Resistance to chemical products for housekeeping and to the additives used in swimming-pools - Résistance aux produits de nettoyage pour la maison et aux additifs utilisés dans les piscines - Beständigkeit gegen Hausreinigungsmittel und gegen die in Schwimmbecken verwendeten chemischen Zusätze - Resistencia a los productos químicos para la limpieza doméstica y para piscinas - сопротивляемость продуктам бытовой химии и добавкам к воде для бассейна - 能耐家用清潔劑及適用於游泳池		ISO 10545-13
Resistenza a basse concentrazioni di acidi ed alcali - Resistance to diluted acid and alkali solutions - Résistance aux acides et aux alcalis à des concentrations faibles - Beständigkeit gegenüber schwach konzentrierten Säuren und Laugen - Resistencia a las bajas concentraciones de ácidos y álcali - Устойчивость к воздействию кислот и щелочей низкой концентрации - 耐低浓度酸碱能力		ISO 10545-13
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi ed alcali - Resistance to highly concentrated acid and alkali solutions - Résistance aux acides et aux alcalis à des concentrations élevées - Beständigkeit gegenüber hoch konzentrierten Säuren und Laugen - Resistencia a las altas concentraciones de ácidos y álcali - Устойчивость к воздействию кислот и щелочей высокой концентрации - 耐高浓度酸碱能力		ISO 10545-13
Resistenza alle macchie - Stain resistance - Résistance au taches - Fleckenfestigkeit - Resistencia a las manchas - сопротивляемый пятнам - 防汙		ISO 10545-14
Cessione di piombo e cadmio - Lead and cadmium released - Cession de plomb et de cadmium - Abgabe von Blei und Kadmium - Cesión de plomo y cadmio - Выделение свинца и кадмия - 铅镉溶出量		ISO 10545-15
Resistenza dei colori alla luce - Resistance of colours to sunlight - Résistance des couleurs à la lumière - Lichtbeständigkeit der Farben - Resistencia de los colores a la luz - Устойчивость цветов в световому воздействию - 颜色抗光照能力		DIN 51094
Reazione al fuoco - Fire resistance - Réaction au feu - Reaktion auf Feuer - Reacción al fuego - Реакция при контакте с огнем - 耐火反应		----

Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento d'acqua
 Glazed ceramic tiles, dry pressed with low water absorption
 Carreaux céramiques émaillés, pressés à sec à faible absorption d'eau
 Keramische glasierte Fliesen, trockengepresst, geringer Wasseraufnahme
 Azulejos de cerámica prensados a seco con baja absorción de agua
 Керамические плитки сухого прессирования с низким поглощением влаги
 低吸水率干式压制陶瓷面砖

0,5% < E ≤ 3% - gruppo B I b - M - GL - EN 14411 appendice H

TOLLERANZE - TOLERANCES - TOLÉRANCES TOLERANZEN - TOLERANCIA СОПРОТИВЛЯЕМОСТЬ - 误差	METALLICA RISULTATI - RESULTS RÉSULTATS - ERGEBNISSE RESULTADOS - РЕЗУЛЬТАТЫ - 成果
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 ±0,5% spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 ±5%	± 0,2% ± 4%
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	
< 95%	< 95%
± 0,5%	± 0,4%
± 0,6%	± 0,4%
± 0,5%	± 0,4%
REQUISITI - REQUISITES - CONDITIONS REQUISES - REQUISITEN - REQUISITOS ТРЕБОВАНИЯ - 需具备的条件	
0,5% < E ≤ 3% Appendice H	≤ 1%
700 min. Appendice H	> 1800
30 min. Appendice H	> 50 N/mm ²
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющийся испытательный метод - 可进行的实验方法	> 0,6 (Appendice P)
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	vedi paragrafo colori - see colours notes sehen - Sie in der Farbkatalog nach - voir le paragraphe couleurs - ver párrafo colores - см. раздел "Цвета" - 色彩感覺
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющийся испытательный метод - 可进行的实验方法	< 5 · 10 ⁻⁶ /°C
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	garantita - garantied - garantie - garantie garantizada - гарантия - 达到要求
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	< 0,04%
richiesta - required - demandé - gefordert - requerido - запрос - 需求	garantita - guaranteed - garantie - garantie garantizada - гарантия - 达到要求
richiesta - required - demandé - gefordert - requerido - запрос - 需求	garantita - guaranteed - garantie - garantie garantizada - гарантия - 达到要求
> 0,40	
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	
REQUISITI - REQUISITES- CONDITIONS REQUISES - REQUISITEN - REQUISITOS ТРЕБОВАНИЯ - 需具备的条件	
GB min.	GB min.
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	GLB min.
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
Classe 3 min.	3 min. (Appendice P)
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
non previsti - not envisaged - non prévus - nicht vorgesehen - no previstos - не предусмотрены - 无要求	garantita - guaranteed - garantie - garantie garantizada - гарантия - 达到要求
Decisione 96/603/CE	Classe A1

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL CHART
FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHE INFORMATIONEN
FICHA TÉCNICA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
技术指數

SETA
MONOPRESSOCOTTURA

DIMENSIONI E QUALITÀ DELLA SUPERFICIE - SURFACE DIMENSIONS AND QUALITIES - DIMENSIONS ET QUALITÉ DE LA SURFACE - ABMESSUNGEN UND QUALITÄT DER OBERFLÄCHEN - DIMENSIONES Y CALIDAD DE LA SUPERFICIE - РАЗМЕРЫ И КАЧЕСТВЕННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПОВЕРХНОСТИ - 尺寸和表面质量		NORMA - STANDARD NORME - NORMA СТАНДАРТНЫ - 標準
Formato nominale - nominal shape - format nominal - Nennmasse - formato nominal - номинальный формат - 正常形状	Dimensioni di Fabbricazione - actual size - format réel - format in Arbeitsmasse - formato de fabricación - производственные данные - 實際規格	
Montato su rete - Net mounted - Monté sur filets - Auf Netz geklebt - Montado sobre malla - Монтирано на сетке - 净安装	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 - 7,2 mm	ISO 10545-2
	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
Qualità della superficie - Surface qualities - Qualité de la surface - Qualität der Oberflächen - Calidad de la superficie - Качественные показатели поверхности - 表面质量		ISO 10545-2
Rettolineità degli spigoli - Straightness of the edges - Rectitude des arêtes - Kantengeradheit - Rectitud de los lados - прямолинейность кромок - 周邊直線度		ISO 10545-2
Ortogonalità - Squareness - Angularité - Rechtwinkligkeit - Ortogonalidad - ортогональность - 正方程度		ISO 10545-2
Planarità - Flatness - Planitude - Ebenflächigkeit - Planimetria - плоскостность - 平整度		ISO 10545-2
PROPRIETÀ FISICHE - PHYSICAL PROPERTIES - PROPRIÉTÉS PHYSIQUES - PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN - PROPIEDADES FÍSICAS - ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 物理特性		
Massa d'acqua assorbita in % - Water mass absorbed in % - Masse d'eau absorbée en % - Absorbierte Wassermasse in % - Masa de agua absorbida en % - Macca поглощаемой воды в % - 吸水率 (%)		ISO 10545-3
Forza di rottura in N - Breaking load in N - Force de rupture en N - Bruchkraft in N - Fuerza de ruptura en N - Прочность на излом в Ньютонах - 破裂作用力 (N) spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 < 7,5 mm		ISO 10545-4
Resistenza a flessione in N/mm ² - Bending strength in N/mm ² - Résistance à la flexion en N/mm ² - Biegefestigkeit in N/mm ² - Resistencia à la flexión устойчивость изгибу N/mm ² - 弯曲强度 (N/mm ²)		ISO 10545-4
Resistenza all'urto - Impact resistance - Résistance au choc - Stoßfestigkeit - Resistencia a los golpes - Прочность на удар - 耐撞击性能		ISO 10545-5
Resistenza all'abrasione (PEI) - Abrasion resistance - Résistance à l'abrasion - Abriebfestigkeit - Resistencia a la abrasión - сопротивляемый истиранию - 耐磨		ISO 10545-7
Coefficiente di dilatazione termica lineare - Coefficient of linear thermal expansion - Coéfficient de dilatation termique linéaire - Lineare Waermeausdehnungskoeffizient - Coeficiente de dilatación térmica linear - коэффициент линейного теплового расширения - 直線膨脹系數		ISO 10545-8
Resistenza agli sbalzi termici - Thermal shock resistance - Résistance aux chocs thermiques - Temperaturwechselbeständigkeit - Resistencia a los choques térmicos - устойчивость к перепаду температур - 耐热衝擊性		ISO 10545-9
Dilatazione all'umidità - Moisture expansion - Dilatation à l'humidité - Ausdehnung bei Feuchtigkeit - Dilatación a la humedad - Расширение при воздействии влаги - 受潮膨胀情况		ISO 10545-10
Resistenza al cavillo - Crazing resistance - Résistance au tressaillage - Haarrissbeständigkeit - Resistencia al cuartead - сопротивляемый кракелюрам - 防裂痕		ISO 10545-11
Resistenza al gelo - Frost resistance - Résistance au gel - Frostbeständigkeit - Resistencia a la helada - морозустойчивый - 防霧		ISO 10545-12
Coefficiente di attrito (Scivolosità) - Coefficient of friction (Slipperiness) - Coefficient de frottement (Glissance) - Reibungszahl (Glätte) - coeficiente de fricción (Resbalamiento) - Коэффициент трения (Скользкость) - 摩擦(滑动)系数		B.C.R.A.
Coefficiente di Scivolosità - Coefficient of friction - Coéfficient de glissance - Trittsichtheitengebnis - Coeficiente de deslizamiento - коэффициент скользкости - 磨擦系数		DIN 51130
Coefficiente di Scivolosità in base all'angolo di inclinazione - Coefficient of friction - Coéfficient de glissance - Trittsichtheitengebnis - Coeficiente de deslizamiento - коэффициент скользкости - 磨擦系数		DIN 51097
PROPRIETÀ CHIMICHE - CHEMICAL PROPERTIES - PROPRIÉTÉS CHIMIQUES - CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN - PROPIEDADES QUÍMICAS - ХИМИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 化学特性		
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina - Resistance to chemical products for housekeeping and to the additives used in swimming-pools - Résistance aux produits de nettoyage pour la maison et aux additifs utilisés dans les piscines - Beständigkeit gegen Hausreinigungsmittel und gegen die in Schwimmbecken verwendeten chemischen Zusätze - Resistencia a los productos químicos para la limpieza doméstica y para piscinas - сопротивляемость продуктам бытовой химии и добавкам к воде для бассейна - 能耐家用清潔劑及適用於游泳池		ISO 10545-13
Resistenza a basse concentrazioni di acidi ed alcali - Resistance to diluted acid and alkali solutions - Résistance aux acides et aux alcalis à des concentrations faibles - Beständigkeit gegenüber schwach konzentrierten Säuren und Laugen - Resistencia a las bajas concentraciones de ácidos y álcali - Устойчивость к воздействию кислот и щелочей низкой концентрации - 耐低浓度酸碱能力		ISO 10545-13
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi ed alcali - Resistance to highly concentrated acid and alkali solutions - Résistance aux acides et aux alcalis à des concentrations élevées - Beständigkeit gegenüber hoch konzentrierten Säuren und Laugen - Resistencia a las altas concentraciones de ácidos y álcali - Устойчивость к воздействию кислот и щелочей высокой концентрации - 耐高浓度酸碱能力		ISO 10545-13
Resistenza alle macchie - Stain resistance - Résistance au taches - Fleckenfestigkeit - Resistencia a las manchas - сопротивляемый пятнам - 防汙		ISO 10545-14
Cessione di piombo e cadmio - Lead and cadmium released - Cession de plomb et de cadmium - Abgabe von Blei und Kadmium - Cesión de plomo y cadmio - Выделение свинца и кадмия - 铅镉溶出量		ISO 10545-15
Resistenza dei colori alla luce - Resistance of colours to sunlight - Résistance des couleurs à la lumière - Lichtbeständigkeit der Farben - Resistencia de los colores a la luz - Устойчивость цветов в световому воздействию - 颜色抗光照射能力		DIN 51094
Reazione al fuoco - Fire resistance - Réaction au feu - Reaktion auf Feuer - Reacción al fuego - Реакция при контакте с огнем - 耐火反应		----

Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento d'acqua
 Glazed ceramic tiles, dry pressed with low water absorption
 Carreaux céramiques émaillés, pressés à sec à faible absorption d'eau
 Keramische glasierte Fliesen, trockengepresst, geringer Wasseraufnahme
 Azulejos de cerámica prensados a seco con baja absorción de agua
 Керамические плитки сухого прессирования с низким поглощением влаги
 低吸水率干式压制陶瓷面砖

0,5% < E ≤ 3% - gruppo B I b - M - GL - EN 14411 appendice H

TOLLERANZE - TOLERANCES - TOLÉRANCES TOLERANZEN - TOLERANCIA СОПРОТИВЛЯЕМОСТЬ - 误差	SETA RISULTATI - RESULTS RÉSULTATS - ERGEBNISSE RESULTADOS - РЕЗУЛЬТАТЫ - 成果
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 ±0,5% spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 ±5%	± 0,2% ± 4%
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	
< 95%	< 95%
± 0,5%	± 0,4%
± 0,6%	± 0,4%
± 0,5%	± 0,4%
REQUISITI - REQUISITES - CONDITIONS REQUISES - REQUISITEN - REQUISITOS ТРЕБОВАНИЯ - 需具备的条件	
0,5% < E ≤ 3% Appendice H	≤ 1%
700 min. Appendice H	> 1800
30 min. Appendice H	> 50 N/mm ²
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющийся испытательный метод - 可进行的实验方法	> 0,6 (Appendice P)
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	vedi paragrafo colori - see colours notes sehen - Sie in der Farbkatalog nach - voir le paragraphe couleurs - ver párrafo colores - см. раздел "Цвета" - 色彩感覺
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющийся испытательный метод - 可进行的实验方法	< 5 · 10 ⁻⁶ /°C
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	garantita - garantied - garantie - garantie garantizada - гарантия - 达到要求
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	< 0,04%
richiesta - required - demandé - gefordert - requerido - запрос - 需求	garantita - guaranteed - garantie - garantie garantizada - гарантия - 达到要求
richiesta - required - demandé - gefordert - requerido - запрос - 需求	garantita - guaranteed - garantie - garantie garantizada - гарантия - 达到要求
> 0,40	
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	
REQUISITI - REQUISITES- CONDITIONS REQUISES - REQUISITEN - REQUISITOS ТРЕБОВАНИЯ - 需具备的条件	
GB min.	GB min.
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	GLB min.
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
Classe 3 min.	3 min. (Appendice P)
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
non previsti - not envisaged - non prévus - nicht vorgesehen - no previstos - не предусмотрены - 无要求	garantita - guaranteed - garantie - garantie garantizada - гарантия - 达到要求
Decisione 96/603/CE	Classe A1

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL CHART
FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHE INFORMATIONEN
FICHA TÉCNICA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
技术指數

OPEN SPACE
MONOPRESSOCOTTURA

DIMENSIONI E QUALITÀ DELLA SUPERFICIE - SURFACE DIMENSIONS AND QUALITIES - DIMENSIONS ET QUALITÉ DE LA SURFACE - ABMESSUNGEN UND QUALITÄT DER OBERFLÄCHEN - DIMENSIONES Y CALIDAD DE LA SUPERFICIE - РАЗМЕРЫ И КАЧЕСТВЕННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПОВЕРХНОСТИ - 尺寸和表面质量		NORMA - STANDARD NORME - NORMA СТАНДАРТНЫ - 標準
Formato nominale - nominal shape - format nominal - Nennmasse - formato nominal - номинальный формат - 正常形状	Dimensioni di Fabbricazione - actual size - format réel - format in Arbeitsmasse - formato de fabricación - производственные данные - 實際規格	
Montato su rete - Net mounted - Monté sur filets - Auf Netz geklebt - Montado sobre malla - Монтирано на сетке - 净安装	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 - 7,2 mm	ISO 10545-2
	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
Qualità della superficie - Surface qualities - Qualité de la surface - Qualität der Oberflächen - Calidad de la superficie - Качественные показатели поверхности - 表面质量		ISO 10545-2
Rettolineità degli spigoli - Straightness of the edges - Rectitude des arêtes - Kantengeradheit - Rectitud de los lados - прямолинейность кромок - 周邊直線度		ISO 10545-2
Ortogonalità - Squareness - Angularité - Rechtwinkligkeit - Ortogonalidad - ортогональность - 正方程度		ISO 10545-2
Planarità - Flatness - Planitude - Ebenflächigkeit - Planimetria - плоскостность - 平整度		ISO 10545-2
PROPRIETÀ FISICHE - PHYSICAL PROPERTIES - PROPRIÉTÉS PHYSIQUES - PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN - PROPIEDADES FÍSICAS - ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 物理特性		
Massa d'acqua assorbita in % - Water mass absorbed in % - Masse d'eau absorbée en % - Absorbierte Wassermasse in % - Masa de agua absorbida en % - Macca поглощаемой воды в % - 吸水率 (%)		ISO 10545-3
Forza di rottura in N - Breaking load in N - Force de rupture en N - Bruchkraft in N - Fuerza de ruptura en N - Прочность на излом в Ньютонах - 破裂作用力 (N) spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 < 7,5 mm		ISO 10545-4
Resistenza a flessione in N/mm ² - Bending strength in N/mm ² - Résistance à la flexion en N/mm ² - Biegefestigkeit in N/mm ² - Resistencia à la flexión устойчивость изгибу N/mm ² - 弯曲强度 (N/mm ²)		ISO 10545-4
Resistenza all'urto - Impact resistance - Résistance au choc - Stoßfestigkeit - Resistencia a los golpes - Прочность на удар - 耐撞击性能		ISO 10545-5
Resistenza all'abrasione (PEI) - Abrasion resistance - Résistance à l'abrasion - Abriebfestigkeit - Resistencia a la abrasión - сопротивляемый истиранию - 耐磨		ISO 10545-7
Coefficiente di dilatazione termica lineare - Coefficient of linear thermal expansion - Coéfficient de dilatation termique linéaire - Lineare Waermeausdehnungskoeffizient - Coeficiente de dilatación térmica linear - коэффициент линейного теплового расширения - 直線膨脹系數		ISO 10545-8
Resistenza agli sbalzi termici - Thermal shock resistance - Résistance aux chocs thermiques - Temperaturwechselbeständigkeit - Resistencia a los choques térmicos - устойчивость к перепаду температур - 耐热衝擊性		ISO 10545-9
Dilatazione all'umidità - Moisture expansion - Dilatation à l'humidité - Ausdehnung bei Feuchtigkeit - Dilatación a la humedad - Расширение при воздействии влаги - 受潮膨胀情况		ISO 10545-10
Resistenza al cavillo - Crazing resistance - Résistance au tressaillage - Haarrissbeständigkeit - Resistencia al cuartead - сопротивляемый кракелюрам - 防裂痕		ISO 10545-11
Resistenza al gelo - Frost resistance - Résistance au gel - Frostbeständigkeit - Resistencia a la helada - морозустойчивый - 防霧		ISO 10545-12
Coefficiente di attrito (Scivolosità) - Coefficient of friction (Slipperiness) - Coefficient de frottement (Glissance) - Reibungszahl (Glätte) - coeficiente de fricción (Resbalamiento) - Коэффициент трения (Скользкость) - 摩擦(滑动)系数		B.C.R.A.
Coefficiente di Scivolosità - Coefficient of friction - Coéfficient de glissance - Trittsichtheitengebnis - Coeficiente de deslizamiento - коэффициент скользкости - 磨擦系数		DIN 51130
Coefficiente di Scivolosità in base all'angolo di inclinazione - Coefficient of friction - Coéfficient de glissance - Trittsichtheitengebnis - Coeficiente de deslizamiento - коэффициент скользкости - 磨擦系数		DIN 51097
PROPRIETÀ CHIMICHE - CHEMICAL PROPERTIES - PROPRIÉTÉS CHIMIQUES - CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN - PROPIEDADES QUÍMICAS - ХИМИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 化学特性		
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina - Resistance to chemical products for housekeeping and to the additives used in swimming-pools - Résistance aux produits de nettoyage pour la maison et aux additifs utilisés dans les piscines - Beständigkeit gegen Hausreinigungsmittel und gegen die in Schwimmbecken verwendeten chemischen Zusätze - Resistencia a los productos químicos para la limpieza doméstica y para piscinas - сопротивляемость продуктам бытовой химии и добавкам к воде для бассейна - 能耐家用清潔劑及適用於游泳池		ISO 10545-13
Resistenza a basse concentrazioni di acidi ed alcali - Resistance to diluted acid and alkali solutions - Résistance aux acides et aux alcalis à des concentrations faibles - Beständigkeit gegenüber schwach konzentrierten Säuren und Laugen - Resistencia a las bajas concentraciones de ácidos y álcali - Устойчивость к воздействию кислот и щелочей низкой концентрации - 耐低浓度酸碱能力		ISO 10545-13
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi ed alcali - Resistance to highly concentrated acid and alkali solutions - Résistance aux acides et aux alcalis à des concentrations élevées - Beständigkeit gegenüber hoch konzentrierten Säuren und Laugen - Resistencia a las altas concentraciones de ácidos y álcali - Устойчивость к воздействию кислот и щелочей высокой концентрации - 耐高浓度酸碱能力		ISO 10545-13
Resistenza alle macchie - Stain resistance - Résistance au taches - Fleckenfestigkeit - Resistencia a las manchas - сопротивляемый пятнам - 防汙		ISO 10545-14
Cessione di piombo e cadmio - Lead and cadmium released - Cession de plomb et de cadmium - Abgabe von Blei und Kadmium - Cesión de plomo y cadmio - Выделение свинца и кадмия - 铅镉溶出量		ISO 10545-15
Resistenza dei colori alla luce - Resistance of colours to sunlight - Résistance des couleurs à la lumière - Lichtbeständigkeit der Farben - Resistencia de los colores a la luz - Устойчивость цветов в световому воздействию - 颜色抗光照能力		DIN 51094
Reazione al fuoco - Fire resistance - Réaction au feu - Reaktion auf Feuer - Reacción al fuego - Реакция при контакте с огнем - 耐火反应		----

Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento d'acqua
 Glazed ceramic tiles, dry pressed with low water absorption
 Carreaux céramiques émaillés, pressés à sec à faible absorption d'eau
 Keramische glasierte Fliesen, trockengepresst, geringer Wasseraufnahme
 Azulejos de cerámica prensados a seco con baja absorción de agua
 Керамические плитки сухого прессирования с низким поглощением влаги
 低吸水率干式压制陶瓷面砖

0,5% < E ≤ 3% - gruppo B I b - M - GL - EN 14411 appendice H

TOLLERANZE - TOLERANCES - TOLÉRANCES TOLERANZEN - TOLERANCIA СОПРОТИВЛЯЕМОСТЬ - 误差	OPEN SPACE RISULTATI - RESULTS RÉSULTATS - ERGEBNISSE RESULTADOS - РЕЗУЛЬТАТЫ - 成果
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 ±0,5% spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 ±5%	± 0,2% ± 4%
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	
< 95%	< 95%
± 0,5%	± 0,4%
± 0,6%	± 0,4%
± 0,5%	± 0,4%
REQUISITI - REQUISITES - CONDITIONS REQUISES - REQUISITEN - REQUISITOS ТРЕБОВАНИЯ - 需具备的条件	
0,5% < E ≤ 3% Appendice H	≤ 1%
700 min. Appendice H	> 1800
30 min. Appendice H	> 50 N/mm ²
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющийся испытательный метод - 可进行的实验方法	> 0,6 (Appendice P)
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	vedi paragrafo colori - see colours notes sehen - Sie in der Farbkatalog nach - voir le paragraphe couleurs - ver párrafo colores - см. раздел "Цвета" - 色彩感覺
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющийся испытательный метод - 可进行的实验方法	< 5 · 10 ⁻⁶ /°C
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	garantita - garantied - garantie - garantie garantizada - гарантия - 达到要求
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	< 0,04%
richiesta - required - demandé - gefordert - requerido - запрос - 需求	garantita - guaranteed - garantie - garantie garantizada - гарантия - 达到要求
richiesta - required - demandé - gefordert - requerido - запрос - 需求	garantita - guaranteed - garantie - garantie garantizada - гарантия - 达到要求
> 0,40	
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	
REQUISITI - REQUISITES- CONDITIONS REQUISES - REQUISITEN - REQUISITOS ТРЕБОВАНИЯ - 需具备的条件	
GB min.	GB min.
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	GLB min.
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
Classe 3 min.	3 min. (Appendice P)
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
non previsti - not envisaged - non prévus - nicht vorgesehen - no previstos - не предусмотрены - 无要求	garantita - guaranteed - garantie - garantie garantizada - гарантия - 达到要求
Decisione 96/603/CE	Classe A1

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL CHART
FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHE INFORMATIONEN
FICHA TÉCNICA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
技术指數

LINGOTTO - LISTONE

BICOTTURA

DIMENSIONI E QUALITÀ DELLA SUPERFICIE - SURFACE DIMENSIONS AND QUALITIES - DIMENSIONS ET QUALITÉ DE LA SURFACE - ABMESSUNGEN UND QUALITÄT DER OBERFLÄCHEN - DIMENSIONES Y CALIDAD DE LA SUPERFICIE - РАЗМЕРЫ И КАЧЕСТВЕННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПОВЕРХНОСТИ - 尺寸和表面质量		NORMA - STANDARD NORME - NORMA СТАНДАРТЫ - 標準
Formato nominale - nominal shape - format nominal - Nennmasse - формат nominal - номинальный формат - 正常形狀	Dimensioni di Fabbricazione - actual size - format réel - format in Arbeitsmasse - formato de fabricación - производственные данные - 實際規格	
10x40 cm.	Lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 W 99,9x400,5 Spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 8,0 mm	ISO 10545-2
20x60 cm.	Lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 W 200,0x600,0 Spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 9,0 mm	ISO 10545-2
	Lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 Spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
	Lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 Spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
Rettilineità degli spigoli - Straightness of the edges - Rectitude des arêtes - Kantengeradheit - Rectitud de los lados - прямолинейность кромок - 周邊直線度		ISO 10545-2
Ortogonalità - Squareness - Angularité - Rechtwinkligkeit - Ortogonalidad - ортогональность - 正方程度		ISO 10545-2
Planarità - Flatness - Planitude - Ebenflaechigkeit - Planimetria - плоскостность - 平整度		ISO 10545-2
Qualità della superficie - Surface qualities - Qualité de la surface - Qualität der Oberflächen - Calidad de la superficie - Качественные показатели поверхности - 表面质量		ISO 10545-2
PROPRIETÀ FISICHE - PHYSICAL PROPERTIES - PROPRIÉTÉS PHYSIQUES - PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN PROPIEDADES FÍSICAS - ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 物理特性		
Massa d'acqua assorbita in % - Water mass absorbed in % - Masse d'eau absorbée en % - Absorbierte Wassermasse in % - Masa de agua absorbida en % - Macca поглощаемой воды в % - 吸水率 (%)		ISO 10545-3
Forza di rottura in N - Breaking load in N - Force de rupture en N - Bruchkraft in N - Fuerza de ruptura en N - Прочность на излом в Ньютонах - 破裂作用力 (N) Spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 ≥ 7,5 mm.		ISO 10545-4
Resistenza a flessione in N/mm ² - Bending strength in N/mm ² - Résistance à la flexion en N/mm ² - Biegefestigkeit in N/mm ² - Resistencia à la flexión - устойчивость изгибу N/mm ² - 弯曲强度 (N/mm ²) Spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 ≥ 7,5 mm.		ISO 10545-4
Resistenza all'abrasione (PEI) - Abrasion resistance - Résistance à l'abrasion - Abriebfestigkeit - Resistencia a la abrasión - сопротивляемый истиранию - 耐磨		ISO 10545-7
Coefficiente di dilatazione termica lineare - Coefficient of linear thermal expansion - Coefficient de dilatation termique linéaire Lineare Waermeausdehnungskoeffizient - Coeficiente de dilatación térmica linear - коэффициент линейного теплового расширения - 直線膨脹系數		ISO 10545-8
Resistenza agli sbalzi termici - Thermal shock resistance - Résistance aux chocs thermiques - Temperaturwechselbeständigkeit - Resistencia a los choques térmicos - устойчивость к перепаду температур - 耐熱衝擊性		ISO 10545-9
Dilatazione all'umidità - Moisture expansion - Dilatation à l'humidité - Ausdehnung bei Feuchtigkeit - Dilatación a la humedad - Расширение при воздействии влаги - 受潮膨胀情况		ISO 10545-10
Resistenza al cavillo - Crazing resistance - Résistance au tressailage - Haarrissbeständigkeit - Resistencia al cuartead - сопротивляемый кракелюром - 防裂痕		ISO 10545-11
Coefficiente di attrito (Scivolosità) - Coefficient of friction (Slipperiness) - Coefficient de frottement (Glissance) - Reibungszahl (Glätte) - coeficiente de fricción (Resbalamiento) - Коэффициент трения (Скользкость) - 摩擦(滑动)系数		B.C.R.A.
Resistenza all'urto - Impact resistance - Résistance au choc - Stoßfestigkeit - Resistencia a los golpes - Прочность на удар - 耐撞击性能		ISO 10545-5
PROPRIETÀ CHIMICHE - CHEMICAL PROPERTIES - PROPRIÉTÉS CHIMIQUES - CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN - PROPIEDADES QUÍMICAS ХИМИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 化学特性		
Resistenza alle macchie - Stain resistance - Résistance au taches - Fleckenfestigkeit - Resistencia a las manchas - сопротивляемый пятнам - 防汙		ISO 10545-14
Resistenza ai prodotti chimici d'uso domestico ed agli additivi per piscina - Resistance to chemical products for housekeeping and to the additives used in swimming-pools - Résistance aux produits de nettoyage pour la maison et aux additifs utilisés dans les piscines - Beständigkeit gegen Hausreinigungsmittel und gegen die in Schwimmbecken verwendeten chemischen Zusaetze - Resistencia a los productos químicos para la limpieza domestica y para piscinas - сопротивляемость продуктам бытовой химии и добавкам к воде для бассейна - 能耐家用清潔劑及適用於游泳池		ISO 10545-13
Resistenza a basse concentrazioni di acidi ed alcali - Resistance to diluted acid and alkali solutions - Résistance aux acides et aux alcalis à des concentrations faibles - Beständigkeit gegenüber schwach konzentrierten Säuren und Laugen - Resistencia a las bajas concentraciones de ácidos y álcali - Устойчивость к воздействию кислот и щелочей низкой концентрации - 耐低浓度酸碱能力		ISO 10545-13
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi ed alcali - Resistance to highly concentrated acid and alkali solutions - Résistance aux acides et aux alcalis à des concentrations élevées - Beständigkeit gegenüber hoch konzentrierten Säuren und Laugen - Resistencia a las altas concentraciones de ácidos y álcali - Устойчивость к воздействию кислот и щелочей высокой концентрации - 耐高浓度酸碱能力		ISO 10545-13
Cessione di piombo e cadmio - Lead and cadmium released - Cession de plomb et de cadmium - Abgabe von Blei und Kadmium - Cesión de plomo y cadmio - Выделение свинца и кадмия - 铅镉溶出量		ISO 10545-15
Reazione al fuoco - Fire resistance - Réaction au feu - Reaktion auf Feuer - Reacción al fuego - Реакция при контакте с огнем - 耐火反应		---

Piastrelle di ceramica pressate a secco
 Glazed ceramic tiles, dry pressed
 Carreaux céramiques émaillés, pressés à sec
 Keramische glasierte Fliesen, trockengepresst
 Azulejos de cerámica prensados a seco
 Керамическая плитка, спрессованная всухую
 干法瓷砖

E>10% - gruppo B III - M - GL - EN 14411 appendice L

TOLLERANZE - TOLERANCES - TOLÉRANCES TOLERANZEN - TOLERANCIA СОПРОТИВЛЯЕМОСТЬ - 误差	LINGOTTO - LISTONE RISULTATI RESULTS - RÉSULTATS - ERGEBNISSE RESULTADOS - РЕЗУЛЬТАТЫ - 成果
Lat - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 $\pm 0,3\%$ Spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 $\pm 10\%$	Lat - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 $\pm 0,15\%$ Spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 $\pm 4\%$
Lat - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 $\pm 0,3\%$ Spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 $\pm 10\%$	Lat - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 $\pm 0,15\%$ Spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 $\pm 4\%$
Lat - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 Spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	Lat - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 Spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度
Lat - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 Spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	Lat - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 Spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度
$\pm 0,3\%$	$\pm 0,2\%$
$\pm 0,5\%$	$\pm 0,3\%$
+0,5 % - 0,3%	+0,4%
Min. 95%	Min. 98%
REQUISITI - REQUISITES - CONDITIONS REQUISITES - REQUISITEN REQUISITOS ТРЕБОВАНИЯ - 需具备的条件	
Media - Average - Moyenne - Mittel - Media - Средняя - 中型 >10%	> 16%
600 min.	> 1000
12 min.	> 27 N/mm ²
Indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
Metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющийся испытательный метод - 可进行的实验方法	< 5 · 10 ⁶ °C
Metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющийся испытательный метод - 可进行的实验方法	Garantita - garantita - garanted - garantie - garantierte - garantizada - гарантия - 达到要求
Metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющийся испытательный метод - 可进行的实验方法	< 0,03%
richiesta - required - demandé - gefordert - requerido - запрос - 需求	Garantita - garantita - garanted - garantie - garantierte - garantizada - гарантия - 达到要求
> 0,40%	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
Metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	> 0,6 (Vedi appendice P)
REQUISITI - REQUISITES - CONDITIONS REQUISITES - REQUISITEN REQUISITOS ТРЕБОВАНИЯ - 需具备的条件	
Classe 3 min.	3 min. (Vedi appendice P)
GB min.	GB min.
Indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	GLB min.
Metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
Metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
Decisione 96/603/CE	Classe A1

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL CHART
FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHE INFORMATIONEN
FICHA TÉCNICA
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
技術指數

FLOOR
GRES PORCELLANATO SMALTATO

DIMENSIONI E QUALITÀ DELLA SUPERFICIE - SURFACE DIMENSIONS AND QUALITIES - DIMENSIONS ET QUALITÉ DE LA SURFACE - ABMESSUNGEN UND QUALITÄT DER OBERFLÄCHEN - DIMENSIONES Y CALIDAD DE LA SUPERFICIE - РАЗМЕРЫ И КАЧЕСТВЕННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПОВЕРХНОСТИ - 尺寸和表面质量		NORMA - STANDARD NORME - NORMA СТАНДАРТНЫ - 標準
Formato nominale - nominal shape - format nominal - Nennmasse - formato nominal - номинальный формат - 正常形状	Dimensioni di Fabbricazione - actual size - format réel - format in Arbeitsmasse - formato de fabricación - производственные данные - 實際規格	
20 X 20	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 - W 199,5x199,5 mm spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 - 6,7 mm	ISO 10545-2
40 X 40	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 - W 399,5x399,5 mm spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 - 6,7 mm	ISO 10545-2
	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
	lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 側面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	ISO 10545-2
Qualità della superficie - Surface qualities - Qualité de la surface - Qualität der Oberflächen - Calidad de la superficie - Качественные показатели поверхности - 表面质量		ISO 10545-2
Rettolineità degli spigoli - Straightness of the edges - Rectitude des arêtes - Kantengeradheit - Rectitud de los lados - прямолинейность кромок - 周邊直線度		ISO 10545-2
Ortogonalità - Squareness - Angularité - Rechtwinkligkeit - Ortogonalidad - ортогональность - 正方程度		ISO 10545-2
Planarità - Flatness - Planitude - Ebenflächigkeit - Planimetria - плоскостность - 平整度		ISO 10545-2
PROPRIETÀ FISICHE - PHYSICAL PROPERTIES - PROPRIÉTÉS PHYSIQUES - PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN - PROPIEDADES FÍSICAS - ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 物理特性		
Massa d'acqua assorbita in % - Water mass absorbed in % - Masse d'eau absorbée en % - Absorbierte Wassermasse in % - Masa de agua absorbida en % - Масса поглощаемой воды в % - 吸水率 (%)		ISO 10545-3
Forza di rottura in N - Breaking load in N - Force de rupture en N - Bruchkraft in N - Fuerza de ruptura en N - Прочность на излом в Ньютонах - 破裂作用力 (N) spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 < 7,5 mm		ISO 10545-4
Resistenza a flessione in N/mm ² - Bending strength in N/mm ² - Résistance à la flexion en N/mm ² - Biegefestigkeit in N/mm ² - Resistencia à la flexión устойчивость изгибу N/mm ² - 弯曲强度 (N/mm ²)		ISO 10545-4
Resistenza all'urto - Impact resistance - Résistance au choc - Stoßfestigkeit - Resistencia a los golpes - Прочность на удар - 耐撞击性能		ISO 10545-5
Resistenza all'abrasione (PEI) - Abrasion resistance - Résistance à l'abrasion - Abriebfestigkeit - Resistencia a la abrasión - сопротивляемый истиранию - 耐磨		ISO 10545-7
Coefficiente di dilatazione termica lineare - Coefficient of linear thermal expansion - Coéfficient de dilatation termique linéaire - Lineare Waermeausdehnungskoeffizient - Coeficiente de dilatación térmica linear - коэффициент линейного теплового расширения - 直線膨脹系數		ISO 10545-8
Resistenza agli sbalzi termici - Thermal shock resistance - Résistance aux chocs thermiques - Temperaturwechselbeständigkeit - Resistencia a los choques térmicos - устойчивость к перепаду температур - 耐热衝擊性		ISO 10545-9
Dilatazione all'umidità - Moisture expansion - Dilatation à l'humidité - Ausdehnung bei Feuchtigkeit - Dilatación a la humedad - Расширение при воздействии влаги - 受潮膨胀情况		ISO 10545-10
Resistenza al cavillo - Crazing resistance - Résistance au tressaillage - Haarrissbeständigkeit - Resistencia al cuartead - сопротивляемый кракелюрам - 防裂痕		ISO 10545-11
Resistenza al gelo - Frost resistance - Résistance au gel - Frostbeständigkeit - Resistencia a la helada - морозустойчивый - 防霧		ISO 10545-12
Coefficiente di attrito (Scivolosità) - Coefficient of friction (Slipperiness) - Coefficient de frottement (Glissance) - Reibungszahl (Glätte) - coeficiente de fricción (Resbalamiento) - Коэффициент трения (Скользкость) - 摩擦(滑动)系数		B.C.R.A.
Coefficiente di Scivolosità - Coefficient of friction - Coéfficient de glissance - Trittsichtheitengebnis - Coeficiente de deslizamiento - коэффициент скользкости - 磨擦系数		DIN 51130
Coefficiente di Scivolosità in base all'angolo di inclinazione - Coefficient of friction - Coéfficient de glissance - Trittsichtheitengebnis - Coeficiente de deslizamiento - коэффициент скользкости - 磨擦系数		DIN 51097
PROPRIETÀ CHIMICHE - CHEMICAL PROPERTIES - PROPRIÉTÉS CHIMIQUES - CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN - PROPIEDADES QUÍMICAS - ХИМИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 化学特性		
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina - Resistance to chemical products for housekeeping and to the additives used in swimming-pools - Résistance aux produits de nettoyage pour la maison et aux additifs utilisés dans les piscines - Beständigkeit gegen Hausreinigungsmittel und gegen die in Schwimmbecken verwendeten chemischen Zusätze - Resistencia a los productos químicos para la limpieza doméstica y para piscinas - сопротивляемость продуктам бытовой химии и добавкам к воде для бассейна - 能耐家用清潔劑及適用於游泳池		ISO 10545-13
Resistenza a basse concentrazioni di acidi ed alcali - Resistance to diluted acid and alkali solutions - Résistance aux acides et aux alcalis à des concentrations faibles - Beständigkeit gegenüber schwach konzentrierten Säuren und Laugen - Resistencia a las bajas concentraciones de ácidos y álcali - Устойчивость к воздействию кислот и щелочей низкой концентрации - 耐低浓度酸碱能力		ISO 10545-13
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi ed alcali - Resistance to highly concentrated acid and alkali solutions - Résistance aux acides et aux alcalis à des concentrations élevées - Beständigkeit gegenüber hoch konzentrierten Säuren und Laugen - Resistencia a las altas concentraciones de ácidos y álcali - Устойчивость к воздействию кислот и щелочей высокой концентрации - 耐高浓度酸碱能力		ISO 10545-13
Resistenza alle macchie - Stain resistance - Résistance au taches - Fleckenfestigkeit - Resistencia a las manchas - сопротивляемый пятнам - 防汙		ISO 10545-14
Cessione di piombo e cadmio - Lead and cadmium released - Cession de plomb et de cadmium - Abgabe von Blei und Kadmium - Cesión de plomo y cadmio - Выделение свинца и кадмия - 铅镉溶出量		ISO 10545-15
Resistenza dei colori alla luce - Resistance of colours to sunlight - Résistance des couleurs à la lumière - Lichtbeständigkeit der Farben - Resistencia de los colores a la luz - Устойчивость цветов в световому воздействию - 颜色抗光照射能力		DIN 51094
Reazione al fuoco - Fire resistance - Réaction au feu - Reaktion auf Feuer - Reacción al fuego - Реакция при контакте с огнем - 耐火反应		----

Piastrelle di ceramica pressate a secco
 Glazed ceramic tiles, dry pressed
 Carreaux céramiques émaillés, pressés à sec
 Keramische glasierte Fliesen, trockengepresst
 Azulejos de cerámica prensados a seco
 Керамическая плитка, спрессованная всухую
 干法瓷砖

3% < E ≤ 6% - gruppo B II a - M - GL - EN 14411 appendice J

TOLLERANZE - TOLERANCES - TOLÉRANCES TOLERANZEN - TOLERANCIA СОПРОТИВЛЯЕМОСТЬ - 误差	FLOOR RISULTATI - RESULTS RÉSULTATS - ERGEBNISSE RESULTADOS - РЕЗУЛЬТАТЫ - 成果
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 ±0,5% spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 ±5%	± 0,2% ± 4%
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 ±0,5% spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度 ±10%	± 0,4% ± 4%
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	
lati - sides - cotés - Seiten - lado - стороны - 侧面 spessore - thickness - épaisseur - Staerke - espesor - толщина - 厚度	
< 95%	< 95%
± 0,5%	± 0,4%
± 0,6%	± 0,4%
± 0,5%	± 0,4%
REQUISITI - REQUISITES - CONDITIONS REQUISES - REQUISITEN - REQUISITOS ТРЕБОВАНИЯ - 需具备的条件	
3% < E ≤ 6%	3,4%
600 min.	> 600
22 min.	> 28 N/mm ²
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющийся испытательный метод - 可进行的实验方法	> 0,6 (Appendice P)
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	vedi paragrafo colori - see colours notes sehen - Sie in der Farbkatalog nach - voir le paragraphe couleurs - ver párrafo colores - см. раздел "Цвета" - 色彩感覺
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющийся испытательный метод - 可进行的实验方法	< 5 · 10 ⁻⁶ /°C
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	garantita - garanteed - garantie - garantirte garantizada - гарантia - 达到要求
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	< 0,04%
richiesta - required - demandé - gefordert - requerido - запрос - 需求	garantita - garanteed - garantie - garantirte garantizada - гарантia - 达到要求
richiesta - required - demandé - gefordert - requerido - запрос - 需求	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
> 0,40	
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	
REQUISITI - REQUISITES- CONDITIONS REQUISES - REQUISITEN - REQUISITOS ТРЕБОВАНИЯ - 需具备的条件	
GB min.	GB min.
indicata dal produttore - indicated by producer - indiquée par le producteur - vom Hersteller angegeben - indicada por el fabricante - указано производителем - 由生产商指示	GLB min.
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
Classe 3 min.	3 min. (Appendice P)
metodo di prova disponibile - testing method available - méthode d'essai disponible - Prüfmethode erhältlich - método de prueba disponible - имеющейся испытательный метод - 可进行的实验方法	su richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido - по запросу - 根据要求提供
non previsti - not envisaged - non prévus - nicht vorgesehen - no previstos - не предусмотрены - 无要求	garantita - garanteed - garantie - garantirte garantizada - гарантia - 达到要求
Decisione 96/603/CE	Classe A1

INDICAZIONI PER LA COMPILAZIONE DEI CAPITOLATI
INDICATION FOR THE COMPILATION OF THE JOB PRESCRIPTION
INDICATIONS POUR LA COMPILEATION DES FORMULAIRES
ANGABEN ZUM AUSFÜLLEN DER LEISTUNGSVERZEICHNISSE
INSTRUCCIONES PARA RELLENAR LOS FORMULARIOS
УКАЗАНИЯ ПО ЗАПОЛНЕНИЮ СТАТЕЙ ДОГОВОРА
规格编辑示意

Monopressocottura: piastrelle di ceramica pressate a secco ottenute con procedimento di monopressocottura, a basso assorbimento d'acqua. $0,5\% < E \leq 3\%$ Gruppo B I b - M - GL - EN 14411 appendice H (formati 1,2x1,2 - 2,5x2,5 - 5x10 - 10x10 cm). Cottura a ciclo lento. Resistenti al gelo.

Bicottura: piastrelle di ceramica pressate a secco.
 $E > 10\%$ Gruppo B III - M - GL - EN 14411 appendice L (formati 10x40 - 20x60 cm).

Gres porcellanato smaltato: piastrelle di ceramica pressate a secco.
 $3\% < E \leq 6\%$ Gruppo B II a - M - GL - EN 14411 appendice J (formati 20x20 - 40x40 cm).

Single press-firing: dry-pressed ceramic tiles obtained with single-press kiln firing, with low water absorption.
 $0,5\% < E \leq 3\%$ Group B I b - M - GL - EN 14411 appendix H (sizes 1,2x1,2 - 2,5x2,5 - 5x10 - 10x10 cm). Slow firing cycle. Freeze resistant.

Double firing: dry-pressed ceramic tiles obtained.
 $E > 10\%$ Group B III - M - GL - EN 14411 appendix L (sizes 10x40 - 20x60 cm).

Glazed porcelain stoneware: dry-pressed ceramic tiles obtained.
 $3\% < E \leq 6\%$ Group B II a - M - GL - EN 14411 appendix J (sizes 20x20 - 40x40 cm).

Monocuisson sous pression: carreaux de céramique pressés à sec obtenus avec procédé de mono-cuisson à pression, à basse absorption d'eau.
 $0,5\% < E \leq 3\%$ Groupe B I b - M - GL - EN 14411 appendice H (formats 1,2x1,2 - 2,5x2,5 - 5x10 - 10x10 cm). Cuisson à cycle lent. Résistants au gel.

Bi-cuisson: carreaux de céramique pressés à sec.
 $E > 10\%$ Groupe B III - M - GL - EN 14411 appendice L (formats 10x40 - 20x60 cm).

Grès cérame émaillé: carreaux de céramique pressés à sec.
 $3\% < E \leq 6\%$ Groupe B II a - M - GL - EN 14411 appendice J (formats 20x20 - 40x40 cm).

Einpressbrandverfahren: Trockengepresste, mittels Einmalbrandverfahren gefertigte Keramikfliesen, mit niedriger Wasseraufnahme.
 $0,5\% < E \leq 3\%$ Gruppe B I b - M - GL - EN 14411 Anhang H (Formate 1,2x1,2 - 2,5x2,5 - 5x10 - 10x10 cm). Langsambrand. Frostfest.

Doppelbrand: Trockengepresste Keramikfliesen.
 $E > 10\%$ Grupe B III - M - GL - EN 14411 Anhang L (Formate 10x40 - 20x60 cm).

Glasiertes feinsteinzeug: Trockengepresste Keramikfliesen.
 $3\% < E \leq 6\%$ Gruppe B II a - M - GL - EN 14411 Anhang J (Formate 20x20 - 40x40 cm).

Monococción por prensado: Azulejos de cerámica prensados en seco, obtenidos mediante el procedimiento de la monococción a presión, con baja absorción de agua. $0,5\% < E \leq 3\%$ Grupo B I b - M - GL - EN 14411 apéndice H (formatos 1,2x1,2 - 2,5x2,5 - 5x10 - 10x10 cm). Cocción de ciclo lento. Resistentes al hielo.

Bicocción: Azulejos de cerámica prensados en seco.
 $E > 10\%$ Grupo B III - M - GL - EN 14411 apéndice L (formatos 10x40 - 20x60 cm).

Gres porcelánico esmaltado: Azulejos de cerámica prensados en seco.
 $3\% < E \leq 6\%$ Grupo B II a - M - GL - EN 14411 apéndice J (formatos 20x20 - 40x40 cm).

Монопрессообжига: Керамическая плитка, всухую прессованная, произведенная путем монопрессообжига, с низким влагопоглощением $0,5\% < E \leq 3\%$ Gruppo B I b - M - GL - EN 14411 раздел H (форматы 1,2x1,2см - 2,5x2,5см - 5x10см - 10x10см).
Обжиг при медленном цикле. Морозустойчивая.

Двойной обжиг: Керамическая плитка, всухую прессованная $E > 10\%$ Gruppo B III - M - GL - EN 14411 раздел L. Технические задания с использованием изделия. (форматы 10x40см - 20x60см).

Эмалированный керамогранит: Керамическая плитка, всухую прессованная.
 $3\% < E \leq 6\%$ Gruppo B I b - M - GL - EN 14411 раздел J (форматы 20x20см - 40x60см).

一次烘烤成形。通过一次烘烤成形工艺制成的干式压制瓷砖，吸水率低，符合 $0,5\% < E \leq 3\%$ 类别 B1b - M - GL - EN 14411附录 H 的标准（尺寸规格 1,2x1,2 - 2,5x2,5 - 5x10 - 10x10）。长时间烘烤工艺加工。抗霜冻。

两次烘烧。干式压制瓷砖，符合 $3\% < E \leq 6\%$ 类别 B III - M - GL - EN 14411 附录J 的标准。

釉面瓷质砖。干式压制瓷砖，符合 $E > 10\%$ 类别 B III - M - GL - EN 14411 附录L 的标准。

PERCHÈ I PRODOTTI APPIANI?

WHY APPIANI PRODUCTS?

INDICATIONS POUR LA COMPILEDATION DES FORMULAIRES

ANGABEN ZUM AUSFÜLLEN DER LEISTUNGSVERZEICHNISSE

INSTRUCCIONES PARA RELLENAR LOS FORMULARIOS

УКАЗАНИЯ ПО ЗАПОЛНЕНИЮ СТАТЕЙ ДОГОВОРА

规格编辑示意

- Pavimenti e rivestimenti per esterni ed interni da utilizzare per qualsiasi esigenza progettuale e funzionale.

- Adattabilità ad architetture di qualsiasi forma.

- Modularità dei formati per risolvere ogni esigenza progettuale ed estetica.

- Possibilità di rivestire volumi solidi e superfici curve con minimo raggio di curvatura.

- Incollaggio sicuro su pareti curve e di varie forme per creare superfici regolari e piacevoli al tatto.

- Elevata resistenza agli urti, alle macchie e alle abrasioni.

- Superfici resistenti agli agenti chimici e alle muffe.

- Superfici studiate per offrire un'estrema facilità di manutenzione.

- Ampia scelta di colori con superficie antiscivolo rispondenti alle normative internazionali.

- Flooring and wall tiling for outdoors and indoors, can be used for any design and functional requirement.

- Adaptable to any type of architecture.

- A range of sizes to meet any design and aesthetic requirement.

- It is possible to cover solid shapes and curved surfaces with a minimum radius of curvature.

- Secure fixing to curved and different shaped walls to create even surfaces that are pleasant to the touch. Highly resistant to knocks, marks and abrasion.

- Surfaces resistant to chemical agents and moulds.

- Surfaces designed to offer extremely easy maintenance.

- A wide choice of colours with non-slip surfaces that comply with international norms.

- Sols et revêtements pour extérieurs et intérieurs à utiliser pour toute exigence conceptuelle et fonctionnelle.

- Adaptabilité et architectures de n'importe quelle forme.

- Modularité des formats pour résoudre toute exigence conceptuelle et esthétique.

- Possibilité de revêtir des volumes solides et des surfaces avec un rayon de courbure minimum.

- Collage sûr sur parois arrondies et de différentes formes pour créer des surfaces régulières et agréables au toucher.

- Résistance élevée aux chocs, aux tâches et aux abrasions.

- Surfaces résistant aux agents chimiques et aux moisissures.

- Surfaces conçues pour offrir un entretien extrêmement facile.

- Grand choix de coloris avec surfaces antiglisse conformément aux normes internationales en vigueur.

- Fußböden und Verkleidungen für Außen- und Innenbereiche, einsetzbar für alle baulichen und funktionellen Ansprüche.

- Anpassung an jede architektonische Form.

- Modularität der Formate zur Lösung aller baulichen und ästhetischen Ansprüche.

- Möglichkeit, feste Rauminhalte und gebogene Oberflächen mit Mindestbiegungsradius zu verkleiden.

- Sicherer Klebefix auf gebogenen Wänden und verschiedene Formen, um regelmäßige und berührungsfreundliche Oberflächen zu schaffen.

- Hohe Stoß-, Flecken- und Abriebfestigkeit.

- Chemisch beständige und schimmelfeste Oberflächen.

- Extrem pflegeleichte Oberflächen.

- Breitgefächerte Farbauswahl mit rutschhemmenden Oberflächen gemäß den internationalen Vorschriften.

- Los suelos y revestimientos para exteriores e interiores se pueden usar para cualquier exigencia funcional o del proyecto.

- Adaptable a todo tipo de construcción.

- Modularidad de formatos para resolver cualquier exigencia estética o del proyecto.

- Posibilidad de revestir volúmenes sólidos y superficies curvas con un radio mínimo de curvatura.

- Encolado seguro a paredes curvas y de distintas formas para crear superficies regulares y agradables al tacto.

- Elevada resistencia a golpes, manchas y abrasiones.

- Superficies resistentes a los agentes químicos y al moho.

- Superficies estudiadas para ofrecer una extrema facilidad de mantenimiento.

- Amplia selección de colores con superficies antideslizantes que responden a las normas internacionales.

- Облицовочная и напольная плитка как для внутренней, так и для внешней отделки, отвечающая любым проектным и функциональным требованиям.

- Применимость к любой архитектурной форме.

- Использование модульности форматов для решения любых проектных и эстетических требований.

- Прочное kleevое закрепление на закругляющейся стене или стене любой другой формы для создания гладкой и приятной к прикосновению поверхности.

- Удароустойчивая, пятноустойчивая и устойчивая к появлению царапин плитка.

- Поверхность, устойчивая к воздействию химических веществ и плесени.

- Поверхности, нуждающиеся в минимальном уходе.

- Широкая цветовая гамма плитки с противоскользящей отделкой соответствует установленным международным нормам.

- 将内外都铺砌、遮盖好，以便为任何所需的设计及功能服务

- 任何形状建筑的适应性

- 其组合形式满足所有设计及美学要求

- 使用最小弧度的弯曲，就可以铺砌实体体积以及表面的曲面区域

- 曲面墙体区域上牢固的粘结以及不同的形状，使得表面圆滑且手感舒适

- 非常强的防撞击、污渍及磨损的能力

- 表面具有极强的抗化学制剂及霉菌腐蚀的能力

- 表面的检查极大地方便了维护

- 防滑表面用料色彩的选择范围广，均符合国际标准

Press office: Sabrina Giacchetti

Print: Tipolitografia FG

Pdf: Marzo 2014

Le tonalità dei prodotti fotografati sono puramente indicative.
The colour shades of the photographed products are only for reference.
Les tonalités des produits photographiés sont purement indicatives.
Die Farbtöne der fotografierten Produkte sind unverbindlich.
Las tonalidades de los productos son puramente indicativas.
Цвета изделий на фотографии могут отличаться от реальных цветов.
图片颜色和实物有稍微色。



31046 Oderzo (TV)
Italia - Via Pordenone 13

Tel. +39.0422 502611
Fax +39.0422 814026
Fax uffici commerciali +39.0422 502622
www.appiani.it
info@appiani.it

Appiani is a registered trademark of

altaeco
GRUPPO INDUSTRIALE

Представительство в России

117292 Москва
ул. Дмитрия Ульянова,
д.16, к.2, оф. 249
тел. +7 (495) 7249354 - 974 1692
факс +7 (495) 5434261
russia@altaeco.com

中国联络处
altaeco@126.com



ALTAECO Gruppo Industriale
è Socio Ordinario del GBC Italia

MADE IN ITALY

[®]**appiani** 